



Inhaber

### Volkswagen Service Gerne begrüssen wir Sie bei uns in Gontenschwil



Ihr offizieller VW Partner im Wynental

Tankrevisionen

Entfeuchtungen

Hauswartungen

mann

5616 Meisterschwanden

Erismann AG

Tel. 056 667 19 65

Ihr Volkswagen Partner

Garage Gloor AG Dorfstrasse 489 5728 Gontenschwil Tel. 062 773 12 61 www.garage-gloor.ch



Bautrocknung / Entfeuchtung Wasserschaden-Sanierung Wäschetrockner / Entfeuchter

Meisterschwanden, 056 667 19 64 www.aguasecservice.ch





## Gemeindeverwaltung

#### Gemeindeverwaltung Oberkulm

Neudorfstrasse 7 5727 Oberkulm

Telefon: 062 768 20 00 Telefax: 062 768 20 01

E-Mail: gemeinde@oberkulm.ch

Web: www.oberkulm.ch

#### Öffnungszeiten

Montag 08.30 - 11.3014.00 - 16.45 Dienstag 08.30 - 11.30 14.00 - 16.45

Mittwoch geschlossen Donnerstag 08.30 - 11.30 14.00 - 18.00Freitag 08.30 - 11.30 geschlossen

Grüngutabfuhr

12. Dezember

**Papiersammlung** 

15. Dezember

Häckseldienst

6. und 20. März 2023

Gemeindeversammlungen

1. Juni 2023

23. November 2023

**Feiertage** 

25./26. Dezember 2022

01./02. Januar 2023

#### **Impressum**

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch. info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). Redaktoren: Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu). Reporter: Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). Werbeberatung: Nick Eisenegger

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231 Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli\_aq

Abopreise: CHF 50.-/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

klimaneutral gedruckt

Nr.: OAK-ER-11826-02738

Gedruckt in der Region

printed in switzerland





#### Gemeinderat

Neudorfstrasse 7 5727 Oberkulm

Telefon 062 768 20 05 • Fax 062 768 20 01 E-Mail gemeinde@oberkulm.ch

## Einladung zum Neujahrsapéro

### 1. Januar 2023 - Aula Wynenschulanlage

Sehr geehrte Oberkulmerinnen Sehr geehrte Oberkulmer

Der Gemeinderat lädt die Bevölkerung - Gross und Klein - wiederum ganz herzlich zum Neujahrsapéro ein:

#### 17:00 Uhr

## Neujahrsapéro mit musikalischer Begleitung durch die Musikgruppe «Echo vom Birch»

- Neujahrsansprache durch Vizeammann Denise Geiser
- Ehrungen für besondere Leistungen im Vereinsleben
- Apéro Riche

An diesem traditionellen Anlass wollen wir miteinander auf das neue Jahr anstossen und in einem gemütlichen Rahmen einen ungezwungenen Gedankenaustausch pflegen.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit sowie frohe Feiertage und freuen uns, mit Ihnen am 1. Januar 2023 auf das neue Jahr anzustossen.

Gemeinderat Oberkulm







### Gemeindenachrichten

# NOTFALL TREFFPUNKT

#### Notfalltreffpunkt Oberkulm

Im Zusammenhang mit der Energiemangellage informieren wir die Bevölkerung über den Notfalltreffpunkt in der Gemeinde Oberkulm.

Unerwartete Ereignisse können den Alltag auf den Kopf stellen. Was tun, wenn die Strom- oder Telefonnetze ausfallen? Wie setzen wir dann einen Notruf an Feuerwehr, Sanität oder Polizei ab? Was machen wir, wenn der Wohnort evakuiert werden muss? Und wie versorgen wir uns mit lebenswichtigem Trinkwasser im Fall einer Störung der Trinkwasserversorgung? Um der Bevölkerung bei solchen Ereignissen Unterstützung zu bieten, hat der Kanton Aargau im Herbst 2020 sogenannte Notfalltreffpunkte eingeführt.

Die Notfalltreffpunkte ermöglichen der Bevölkerung bei Katastrophen oder Mangellagen, Informationen und Unterstützung zu erhalten. Sie dienen beispielsweise als Treffpunkt im Evakuationsfall oder als Anlaufstelle bei lang andauernden grossflächigen Ausfällen der Stromversorgung oder der kommerziellen Telekommunikationsmittel.

Mindestens einen Notfalltreffpunkt gibt es in jeder Aargauer Gemeinde. Von den im Ereignisfall besetzten Notfalltreffpunkten aus kann die Bevölkerung Notrufe absetzen, auch wenn das private Telefon nicht mehr funktioniert.

Wird die Besetzung der Notfalltreffpunkte von

den zuständigen Stellen wie z.B. dem Kantonalen Führungsstab ausgelöst, so werden sie von den Feuerwehren im Kanton initial besetzt. Ab diesem Zeitpunkt können bereits Notrufe abgesetzt werden. In der Folge übernimmt dann der Zivilschutz den Betrieb der Notfalltreffpunkte und erweitert das Leistungsangebot. Die Bevölkerung wird über die App «Alertswiss» oder das Radio über die Inbetriebnahmen eines Notfallpunkts informiert.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www. notfalltreffpunkt.ch.

In der Gemeinde Oberkulm befindet sich der Notfalltreffpunkt beim Haupteingang der Turnhalle Neudorf. Neudorfstrasse 11

# Umstellung: Wasserzählerablesung / Rechnungsstellung neu jährlich

Die Rechnungsstellung für die Benützungsgebühren des Wasserbezugs (Grundgebühr und Verbrauchsgebühr) erfolgten bis anhin halbjährlich jeweils per 31. März und 30. September. Der genaue Zählerstand wurde ebenfalls zweimal im Jahr vor Ort abgelesen bzw. erfasst.

Per 1. Januar 2023 erfolgt diesbezüglich eine Umstellung. Die Ablesung der Wasserzähler sowie die Rechnungsstellung erfolgen neu jährlich (per 31. Dezember). Dies bewirkt eine Arbeitsoptimierung sowie eine einfachere Handhabung z.B. bei der Anpassung des Mehrwertsteuersatzes.

Aufgrund der Umstellung erfolgt die zweite Rechnungsstellung im Jahr 2022 nicht per 30. Septem-



## Gemeindenachrichten - Fortsetzung

ber 2022, sondern per 31. Dezember 2022 (Rechnungsperiode April bis Dezember 2022).

Die Zählerableser Ruf Klara und Ruf Hansjürg werden die Ablesungen vom 4. Januar 2023 bis 27. Januar 2023 vornehmen. Bei Abwesenheit wird ein Meldebeleg zugestellt. Damit die Abrechnungen zeitgerecht vorgenommen werden können, sind die Abonnenten gebeten, den Meldebeleg umgehend auszufüllen und der Abteilung Finanzen zurückzusenden oder in den Briefkasten des Gemeindehauses zu werfen.

Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme und Mithilfe.

## Neue Funktion auf der Gemeindewebsite www.oberkulm.ch

Neu kann auf der Gemeindewebsite www.oberkulm.ch auf der Frontseite unter der Rubrik Schnellzugriff – Ortsplan/Werkleitungen – in die Werkleitungskataster Wasser, Abwasser, Elektro AEW, Fernwärme AEW und Swisscom, Einsicht genommen werden.

Die Karte wird zu einem späteren Zeitpunkt noch mit weiteren Abfragetools (z.B. Feuerstellen, etc.) ergänzt.

#### Limitierte Barzahlungen am Kundendienst-Schalter der Abteilung Finanzen

Wir informieren Sie, dass ab 1. Dezember 2022 aus Sicherheitsgründen am Kundendienst-Schalter der Abteilung Finanzen nur noch Barzahlungen bis max. Fr. 3000.00 entgegengenommen werden.

#### Weihnachtsbaumverkauf

Der diesjährige Weihnachtsbaumverkauf findet wie folgt statt:

Samstag, 17. Dezember 2022, von 9.00 bis 11.00 Uhr im Werkhof an der Unterfeldstrasse 3

#### Veröffentlichung der Gemeindeversammlungsbeschlüsse

Gestützt auf § 26 Abs. 2 des Gemeindegesetzes und § 15 des Gesetzes über die Ortsbürger-gemeinden werden die Beschlüsse der Einwohnerund Ortsbürgergemeindeversammlung vom 25. November 2022 wie folgt veröffentlicht:

#### EINWOHNERGEMEINDE

- 1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 10. Juni 2022
- 2. Genehmigung eines Verpflichtungskredites von brutto Fr. 500 000.00 für die Teilsanierung des Gemeindeschulhauses
- 3. Rückweisung Verkauf der Liegenschaft Dorfstrasse 11 – Parzelle Nr. 587
- 4. Genehmigung des Budget 2023 der Einwohnergemeinde mit einem Steuerfuss von 119 % (unverändert) mit Abänderung gemäss Ziffer 3

#### **ORTSBÜRGERGEMEINDE**

- 1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 10. Juni 2022
- 2. Genehmigung des Budget 2023 der Ortsbürgergemeinde
- 3. Aufnahme Familie Wunderlin in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Oberkulm

Alle Beschlüsse der Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung mit Ausnahme der Aufnahme der Familie Wunderlin in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Oberkulm, unterliegen dem fakultativen Referendum. Dieses kann von einem Zehntel der Stimmberechtigten innert 30 Tagen ab Publikation geltend gemacht werden. Formulare für Referendumsbegehren können bei der Gemeindekanzlei unentgeltlich bezogen werden. Vor Beginn der Unterschriftensammlung kann die Liste mit dem formulierten Begehren der Gemeindekanzlei zur Vorprüfung unterbreitet werden.

#### Ablauf der Referendumsfrist

3. Januar 2023

# Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Werkhofs über die Festtage 2022/23

Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Festtage ab Freitag, 23. Dezember 2022, ab 11.30 Uhr bis und mit Montag, 2. Januar 2023, geschlossen. Für Todesfälle während dieser Zeit erhalten Sie über die Telefonnummer 062 768 20 00 nähere Informationen. Der Werkhof Oberkulm bleibt an folgenden Tagen geschlossen: Samstag, 24. Dezember 2022, Montag, 26. Dezember 2022 sowie am Montag, 2. Januar 2023.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit und frohe Festtage.

#### Baubewilligungen

• Fäs Andrea, Neudorfstrasse 14, 5727 Oberkulm. Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärme-

- pumpe beim Gebäude Nr. 244; Parzelle 1890 an der Neudorfstrasse 14
- ABEWO GmbH, Dorfstrasse 46, 4612 Wangen b.
   Olten. Einbau separate Wohnung im Dachgeschoss mit äusserem Treppenaufgang, Sitzplatzüberdachung und Vordach auf Westseite beim EFH 1, Änderung der Umgebung; Parzelle 1299 an der Einschlagstrasse
- Lehmann Maschinentechnik GmbH, Haselstrasse 5, 5727 Oberkulm. Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe beim Gebäude Nr. 179; Parzelle 1335 an der Haselstrasse 5
- Gautschy Peter und Renate, Wolfgalgenstrasse 8, 5727 Oberkulm. Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe beim Gebäude Nr. 562; Parzelle 1517 an der Wolfgalgenstrasse 8

#### Neue Pilzkontrolleure ab 1. Januar 2023

Ab 1. Januar 2023 übernimmt das Ehepaar Harald Sigel und Daniela Marzohl aus Reinach, die Tätigkeiten als Pilzkontrolleure für die Gemeinde Oberkulm. Dabei werden folgende Dienstleistungen angeboten:

- Kostenlose Kontrolle der gesammelten Pilze
- Beratung und Fundbesprechung
- Infos zur Verarbeitung und Haltbarmachung

Die Kontrollen finden an Wochentagen jeweils abends zwischen 17.30 und 19.00 Uhr und an Wochenenden zwischen 16.00 und 18.00 Uhr statt. Die Kontrolltermine sind in jedem Fall vorgängig telefonisch unter den Nummern 079 232 83 50 oder 079 610 81 18, zu vereinbaren.



**Top-Maschinenpark** 

Top-Fachleute



Der Schaufelseparator siebt, trennt, mischt, belüftet und zerkleinert alles vor Ort. Deshalb bleibt praktisch der ganze Humus da und es fällt weniger Material zur Entsorgung an.

Speziell geeignet für Rasensanierungen, Gartenumänderungen oder Rabattenauffrischungen.

Haben Sie ein Projekt? Rufen Sie an:

079 222 34 24

Der Chef kommt immer persönlich vorbei und beratet Sie gerne!



Ihr Weihnachtsgeschenk vom zertifizierten Fachhändler!



Elektro - BERNINA - Stoffe - Kaffee

Neudorfstrasse 2 5734 Reinach

062 771 31 73 – www.rschriber.ch Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf





## Gemeindenachrichten - Fortsetzung

## Sprechstunden 2023 mit Gemeindeammann Roger Schmid

Der Dialog und die Kommunikation mit der Bevölkerung und weiteren interessierten Kreisen sind sehr wichtig.

Gemeindeammann Roger Schmid bietet den Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinde Oberkulm in einer monatlichen Sprechstunde die Möglichkeit, persönliche Anliegen direkt und unbürokratisch vorzubringen. Die Sprechstunden finden jeweils von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr im Gemeindehaus statt. Um Wartezeiten und Terminüberschneidungen zu verhindern, bitten wir Sie, Ihren Termin mit dem Gemeindeammann im Voraus bei der Gemeindekanzlei anzumelden.

Der Gemeindeammann freut sich auf Ihren Besuch!

Die Sprechstunden finden wie folgt statt:

Montag, 30. Januar 2023

Montag, 27. Februar 2023

Montag, 27. März 2023

Montag, 24. April 2023

Montag, 22. Mai 2023

Montag, 19. Juni 2023

Montag, 28. August 2023

Montag, 25. September 2023

Montag, 23. Oktober 2023

Montag, 20. November 2023



Das nächste Dorfheftli erscheint am

# Mittwoch 4. Januar

Redaktionsschluss Freitag, 30. Dezember, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter: dorfheftli.ch facebook.com/dorfheftli instagram.com/dorfheftli\_aq

Zeitung war gestern – heute ist Dorfheftli.





Quelle: Gemeindeverwaltung Oberkulm

#### OBERKULN G E M E I N D E

#### Vereine

#### Alle Oberkulmer Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

#### Bonsai-Argovia

Wir entwickeln, gestalten und pflegen Bonsaibäume. Regelmässig treffen wir uns zum gemeinsamen Arbeiten und Gedankenaustausch. Daten der Workshops sind auf der Website aufgeführt. Infos: Zeller Otto J., www.bonsai-otto.ch, 062 291 40 40

#### Damenturnverein

Turnstunden: Mo.: 20 – 22 Uhr, Neudorfturnhalle. Mi.: 20 – 22 Uhr, Wynenturnhalle. Infos: Steiner Andrea, Than 1, 6032 Emmen, 078 762 74 81, andrea.st92@gmx.ch

#### Elternverein Kulm

Infos: Elternverein Kulm, Steinenbergstrasse 21, 5726 Unterkulm, elternverein-kulm.ch

#### Fellnähgruppe Kulm

Infos: Hauri Elsbeth, Niderfeldweg 13, 5722 Gränichen, 062 842 03 26, elsbeth.hauri@zik5722.ch

#### Feuerwehrverein

Infos: Müller René, Beidelstrasse 3, 079 283 75 33, info@fw-oberkulm.ch, fw-oberkulm.ch

#### Frauenkreis Kulm

Infos: Leuenberger Barbara, Libellenstrasse 592, 5732 Zetzwil, 079 478 47 68, b-dietschi@bluewin.ch

#### Frauenturnverein

Wir turnen am Mo., 20.00 – 21.15 Uhr in der Wynenturnhalle. Alle Frauen ab ca. 30+ sind bei uns

herzlich willkommen. Infos: Doris Neuhaus, 079 432 75 78

#### Gemeinnütziger Frauenverein

Infos: Hunziker Margrit, Hauptstrasse 5, 062 776 24 79, hunziker-margrit@bluewin.ch

#### Interessengemeinschaft Kochen

Fr., 18.30 Uhr in der Kochschule Oberkulm. Infos: Casari Pietro, Hübelistrasse 1017, 5728 Gontenschwil, 062 773 28 28, 076 395 14 14, pices58@ qmail.com

#### IG Oberkulm

Wir arbeiten innovativ und motiviert an der Zukunft von Oberkulm. Infos: 079 863 93 44, info@ igoberkulm.ch

#### Judo Club Arashi Kulm

Infos: Sigrist Dominic, Im Stüdacker 8, 8902 Urdorf, 078 813 43 98, sigoo86@gmail.com, www. judo-kulm.ch

#### Jugendmusik Kulm

Infos: Hofmann Beat, Dyshofweg 7, 079 551 95 32, jmkulm@bluewin.ch

#### Jugendriege Knaben

Training: Kleine Jugi (7 – 10 Jahre): Mi., 18.15 – 19.30 Uhr. Grosse Jugi (11 – 16 Jahre): Fr., 18.15 – 19.45 Uhr.

#### Jugendriege Mädchen

Training: Kleine Jugi (7 – 10 Jahre): Do., 18.30 – 19.45 Uhr in der Wynenturnhalle. Grosse Jugi (11

– 16 Jahre): Di., 18.30 – 19.45 Uhr in der Wynenturnhalle.

#### Kirchenchor Kulm

Proben: Mi., 20.10 – 21.50 Uhr, Aula der Bezirksschule Unterkulm. Dirigentin: Heuking Christina, 056 426 44 90, christinaheuking@gmx.net. Infos: Studiger Edmund, Präsident, Tüelenweg 1c, 062 776 22 62

#### KITU-Turnen

Training: September – April, Mo., 17 – 18 Uhr (ausgenommen Schulferien) in der Wynenschulanlage. Infos: Bislin Sarah, 079 572 80 19, s.bislin@gmx.ch

#### Kleintier- und Geflügelzüchterverein

Infos: Hofmann Ruedi, Oberkulmerstrasse 1147, 5728 Gontenschwil, 062 773 29 30, r.hofmann@ hofmannmechanik.ch

#### Klöppeltreff Wynental

20. Oktober bis 1. Dezember 2022 sowie 12. Januar bis 6. April 2023, Do., 19.00 bis 21.30 Uhr im Wynenschulhaus. Interessierte erhalten Auskunft: Schraner Regula, 078 837 32 77, re.schraner@protomail.com; Brünggel-Bircher Beatrix, 079 410 61 47, bbruenggel@gmail.com. Kursleiterin: Grünig Annelise, 079 458 85 40

#### Landfrauen Oberkulm

Infos: Zweiacker Luzia, Ob. Birchweg 6, 062 776 08 28, 079 622 35 19

#### Männerriege

Männerturnen: Do., 20 Uhr, Wynenturnhalle. Infos: Treure Mark, Wühristrasse 22, 5712 Beinwil am See, 074 241 06 94, treuremark@bluewin.ch Seniorenturnen: Do., 20 Uhr, Neudorfturnhalle. Müller Daniel, Unterfeldstrasse 11, 076 390 37 00, mueller-bolliger@bluewin.ch, www.maennerriege-oberkulm.jimdosite.com

#### Modellflugverein Oberkulm

Spannende Aktivitäten rund um den RC-Modellflug! Infos: Kuhn Thomas, Präsident, vorstand@ mfvkulm.ch, www.mfvkulm.ch

#### MUKI-/VAKI-Turnen

Wir turnen von Sommerferien bis Frühlingsferien jeweils am Mo., 9 – 10 Uhr, Neudorfturnhalle. Infos: Hilfiker Ilona, Hooverstrasse 13, 079 309 62 80

#### Musikgesellschaft

Proben: Di., 20 Uhr, Neudorfschulhaus. Infos: Hofmann Beat, Dyshofweg 7, 062 776 42 15, mgo@bluewin.ch, www.mgoberkulm.ch

#### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kreuzbündtenstrasse 8c. Jeden 1. und 3. Mo. des Monats auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde, Mo. – Fr., 8 – 10 Uhr, 062 771 63 30. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

#### Natur- und Vogelschutzverein

Die Semmlenhütte ist jeweils am 1. So. des Monats, 11 – 16 Uhr geöffnet. Wir freuen uns, wenn Sie vorbeischauen! Infos: Steiner Lilo, Gonten-

## **OBERKULM**

## Vereine – Fortsetzung

schwilerstrasse 18, 062 776 54 47, lilosep@bluemail.ch. www.nvv-oberkulm.ch

#### Pfadfindergruppe Royal Rangers

Wir treffen uns jeden zweiten Sa. beim Schulhaus in Oberkulm. Alle Kinder von 5 bis 15 Jahren sind eingeladen. Infos: Jordi Lucas, royal.rangers@ fcg-oberkulm.ch, www.16.royalrangers.ch

#### Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15 Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

#### Pro Senectute Aargau

Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, Reinach, 062 771 09 04, info@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute. ch. Öffnungszeiten: Mo. – Do. 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Maurer Lilly, Tel. 062 776 25 34

#### Rock'n'Roll Club Teddybären

Training jeweils am Sonntag- und Donnerstagabend. Neben Rock'n'Roll-Akrobatik wird in unserem Club auch Jive getanzt. Infos: Berner Alexandra, Knubelstrasse 40, 5726 Unterkulm, 079 268 48 07, info@rrcteddybaeren.ch, www.rrcteddybaeren.ch

#### Samariterverein Kulm

Infos: Brumann Marco, Bienstelstrasse 13, 5722 Gränichen, 079 902 13 09, marco@brumanns.com

#### Schützenverein

Infos: Speck Peter, Hauptstrasse 22, 062 776 36 84, 079 222 57 71, peter.speck@garagefaes.ch, www.sv-oberkulm.ch

#### Seniorenturnen

Training für Frauen jeweils Mi., 14 – 15 Uhr, Neudorfturnhalle. Infos: Walti Marianne, Losistrasse 4, 062 776 26 18, walti.marianne@bluewin.ch

#### TCS Untersektion Kulm

Infos: Nöthiger Hans, Brühlstrasse 5, uskulm@ tcs-aargau.ch, www.tcs-aargau.ch

#### Trachtengruppe

Infos: Hunziker Ruth, Unterfeldstrasse 3, 062 776 27 40, ruth.hunziker.ag@lcloud.com.

#### Turnverein

Training: Di., und Fr., 20.00 - 21.45 Uhr, Wynenturnhalle. Infos: christianhub89@bluemail.ch, www.tv-oberkulm.ch

#### Unihockey-Club Tigersharks Kulm

Training: Mi., 20 – 22 Uhr, Neudorfturnhalle. Infos: Amstutz Matthias, 079 777 79 03, uhc.tigersharks93@gmail.com, www.tigersharks.ch

#### Verein Pro Jugend Mittleres Wynental

Hauptstrasse 32, 5726 Unterkulm. Aktuelle Öffnungszeiten und weitere Infos: info@jugendarbeit-mittlereswynental.ch, www.jugendarbeit-mittlereswynental.ch

#### Verein Unblack - christliches Metalnetzwerk

Infos: Sutter Mirjam, Breitenbühlweg 12a, office@ unblack.ch, www.unblack.ch

#### Verein «Verwenden statt Verschwenden»

Damit frische Lebensmittel nicht weggeworfen werden: Jeden Fr. Lebensmittelausgabe von 14.30 bis 16.00 Uhr in der Alterssiedlung Kreuzbündtenstrasse 8, Oberkulm, Haus c. Karten können Sie bei Ihrer Wohngemeinde beantragen oder sich an uns wenden. Infos: Hochuli Rosmarie, Tel. 062 776 53 40. info@verwenden-verschwenden.ch

#### Volley für Jedermann

Taining Oktober - April: Mo., 18.45 - 19.45 Uhr, Neudorfturnhalle, Fitness + Spiele. Mai – Oktober: Mo., 18.45 - 19.45 Uhr, Neudorfturnhalle, Volleyball. Infos: Kalai Verena, Glaserweg 4, 5745 Safenwil. 062 776 33 79

#### Wynentaler Chor Allegro

Probe: Mi., 19.45 Uhr im Gemeindesaal, 5733 Leimbach. Infos: Steiner Annarös. Menziken. Tel. 062 771 26 89

### Kirchgemeinden

#### Römisch-katholisches Pfarramt Unterkulm

Gottesdienste: So., 10 Uhr. An Werktagen: Di., 8.45 Uhr, Rosenkranz; Di., 9.15 Uhr, Gottesdienst. Infos: www.kath-kulm.ch

#### Reformierte Kirchgemeinde

Informationen zu Gottesdiensten und weiteren Terminen finden Sie auf einer der folgenden Seiten in diesem Dorfheftli oder unter www.ref-kulm.ch

#### Sonstige Kirchgemeinden

Heilsarmee aargauSüd: Gottesdienst: So., 10 Uhr

(Wiesenstrasse 8, Reinach). Infos zu unseren vielfältigen Angeboten: www.aargausued.heilsarmee.

Freie Christengemeinde Oberkulm: Gottesdienst: So., 10 Uhr mit parallelem Kindergottesdienst und Kinderhort (Bettlerweg 4, 5727 Oberkulm). Infos: www.fcg-oberkulm.ch.

## **DIENSTHABENDE APOTHEKE** ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter 062 776 19 58

## **OBERKULM**

## **Entsorgung**

#### Sammelstelle Werkhof

Unterfeldstrasse 3, 5727 Oberkulm, 062 776 31 79, 079 321 70 63, forstamt.oberkulm@bluewin.ch

#### Öffnungszeiten:

Mo. - Di.: 08.00 bis 12.00 / 13.00 bis 17.00 Uhr Mi.: 08.00 bis 12.00 / 13.00 bis 18.00 Uhr

Do. - Fr.: 08.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 Uhr

Sa.: 09.30 - 11.30 Uhr

#### Altkleider, Textilien

Können beim Kleiderkontainer vom Samariterverein oder bei der Sammelstelle Werkhof entsorat werden.

#### Altpapier

Das Papier (ohne Karton und Plastik) ist in Bündeln zu verschnüren. In Schachteln oder Papiertaschen abgefülltes Altpapier wird nicht mitgenommen. Nebst den ordentlichen Papiersammlungen steht zur Entsorgung von Altpapier ein Container beim Werkhof zur Verfügung. 15. Dezember.

#### Bauabfälle

Aushub- und Abbruchmaterial, Holz, Papier, Karton. Kunststoffe usw. sind zu trennen. Unverschmutztes Aushub- und Abbruchmaterial sowie alle übrigen Baumaterialien sind beispielsweise der Firma Bertschi Mulden + Container Transporte AG, Reinach, Tel. 062 771 33 66, gegen Kostenfolge zur vorschriftsgemässen Entsorgung zu übergeben. Einen zusätzlichen Service bietet auch das Regionale Recycling-Paradies Reinach.

#### Elektrische und elektronische Geräte

Haushaltgeräte, Elektronikabfall, Elektrogeräte, Kühlschränke etc. kostenlos an die Verkaufsstellen zurückgegeben oder bei der Sammelstelle Werkhof entsorgt werden.

#### Grünabfuhr / Äste und Sträucher

Das Grüngut wird nur in offiziell zugelassenen Grüngutcontainern (140, 240, 360 oder 770 Liter) mit einer Einzel- oder Jahresvignette gekennzeichnet an der üblichen Haushaltkehrichtabfuhrroute abgeführt. Äste und Sträucher sind zu bündeln (Länge max. 1.50 m, Durchmesser max. 50 cm, Gewicht max. 50 kg, keine Drähte oder Plastikschnüre verwenden). Abfuhrdaten: 12. Dezember. Grüngutvignetten erhalten Sie bei der Abteilung Finanzen Oberkulm und im Volg Oberkulm.

Preise Grüngutvignetten	(inkl. MWST):*
Einzelvignette	
Container 1401	CHF 7.00
Container 2401	CHF 11.00
Container 3601	CHF 17.00
Container 7701	CHF 35.00
Jahresvignette	
Container 1401	CHF 96.00
Container 2401	CHF 164.00
Container 3601	CHF 246.00
Container 7701	CHF 525.00

#### Häckseldienst

Telefonische Voranmeldung unter 062 768 20 00. Der Häckseldienst kann maximal während 10 Minuten gratis in Anspruch genommen werden. Die zusätzliche Zeit wird in Rechnung gestellt. Das Häckselgut bleibt grundsätzlich bei den Gartenbesitzern! In Ausnahmefällen wird es mitgenommen.

Termine: 06./20. März 2023

#### Kehricht

Abfuhr jeden Montag ab 07.00 Uhr; nach Feiertagen jeweils am Dienstag. Bereitstellung frühestens am Abfuhrtag mit einer gültigen Kehrichtmarke. Haushaltkehrichtmarken sind erhältlich bei: Abteilung Finanzen Oberkulm, Volg, Bäckerei Speck, Voi Unterkulm. Sperrgutmarken und Containerplomben erhalten Sie bei der Abteilung Finanzen Oberkulm.

#### Preise Gebührenmarken (inkl. MWST):\*

Kehrichtsack 17 l	CHF	5.50	per 10 Stk.
Kehrichtsack 351	CHF	11.50	per 10 Stk.
Kehrichtsack 601	CHF	20.00	per 10 Stk.
Kehrichtsack 1101	CHF	34.00	per 10 Stk.
Behältnisse (rot)	CHF	2.00	per Stk.

Kleinsperrgutstücke (gelb) CHF 3.50 per Stk. Plombe Container 800 l CHF 25.00 per Stk.

#### Kehrichtpauschale (inkl. MWST)\*

Mehrpersonenhaushalt CHF 70.00 Einpersonenhaushalt CHF 35.00

#### Rückgabe an Verkaufsstellen

Autopneus, Autobatterien, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen, Verpackungsmaterialien usw.

#### Sonderabfälle

Sonderabfälle aus dem Haushalt (Lösungsmittel, Säuren, Laugen, Fotochemikalien, Farben, Emulsionen, Chemikalien wie Herbizide, Fungizide oder Insektizide, Quecksilberthermometer, Altmedikamente usw.) können bei den Verkaufsgeschäften, Drogerien und Apotheken zurückgegeben werden. Grössere Mengen an Sonderabfällen aus Haushaltungen (beispielsweise aus Wohnungs- oder Hausräumungen) sind bei bewilligten Entsorgungsunternehmen gegen Bezahlung abzugeben.

\* Preisanpassungen vorbehalten



Ihr Kundenmaurer

Ihr Sanitär

Badsanierungen alles aus einer Hand

**SILVAN LEUENBERGER** 

Einschlagstrasse 7 5727 Oberkulm

Tel. 076 423 08 82 info@leusibau.ch www.leusibau.ch

- Heizungsarbeiten
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen

14 Quelle: Gemeindeverwaltung Oberkulm





Alterszentrum Mittleres Wynental 5727 Oberkulm, www.az-oberkulm.ch 062 768 81 81 (Tischreservation Kafi direkt)



AKTUELL: WINTERKARTE U.A. MIT SUUREM MOCKE

MUSIK IM KAFI:

08.12.: Echo vom Birch 22.12.: Trio Wyna 29.12.: Herbstzytlose

#### DONNERSTAG – SONNTAG: KALBSLEBERLI

Hit 05.12. – 11.12.: Pouletbrüstli, Tomatenspaghetti Hit 12.12. – 18.12.: Gnagi, Kartoffeln, Sauerkraut Hit 19.12. – 25.12.: Rahmschnitzel, Butternüdeli Hit 26.12. – 01.01.: Rind-Stroganoff, Spätzli

Hit 02.01. – 08.01.: Kotelette Mailänderart, Safranrisotto

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Samstag 09.00 bis 17.00 Uhr – Sonn- und Feiertage 10.00 bis 17.00 Uhr



- + Young- & Oldtimer
- + Diagnosearbeiten
- + MFK-Bereitstellung
- + Reifenservice
- + Service nach Herstellervorgaben



Autowerk Heiz | Michael Heiz | Neudorfstrasse 4a | 5734 Reinach | 076 358 57 34 | www.autowerkheiz.ch





Mehr Infos auf www.huwa.ch und Telefon 062 773 11 70



#### Rückblick auf den 60Plus-Nachmittag vom 9. November

Pfarrerin Maria Doka konnte über hundert
Personen in der Aula Oberkulm begrüssen, die am ersten Anlass der 60Plus-Nachmittage im Winterhalbjahr 2022/2023 der Reformierten Kirchgemeinde Kulm teilnahmen. Die Erwartungen wurden nicht enttäuscht. Die Theaterleute der Zürcher Freizeit-Bühne gaben ihr Bestes mit dem heiteren Stück «Theater im Theater». Nach der Aufführung verwöhnten die Helferinnen die Gäste mit einem feinen Zvieri. Heidi Eichenberger



#### **Gottesdienste**

**Sonntag, 11. Dezember,** 09.30 Uhr, Gottesdienst, Kirche Teufenthal, Pfr. Matthias Fuchs

**Sonntag, 18. Dezember,** 09.30 Uhr, Gottesdienst, Aula Oberkulm, Pfr. Matthias Fuchs

**Samstag, 24. Dezember,** 17.00 Uhr, Weihnachts-Familienfeier mit Friedenslicht aus Bethlehem Kirche Teufenthal, Pfrn. Esther Worbs

Samstag, 24. Dezember, 22.00 Uhr, Christnachtfeier mit Friedenslicht aus Bethlehem, Kirche Unterkulm, Pfrn. Maria Doka, Mitwirkung Kirchenchor
Sonntag, 25. Dezember, 10.00 Uhr, WeihnachtsGottesdienst mit Friedenslicht aus Bethlehem und
Abendmahl, Aula Oberkulm, Pfrn. Maria Doka
Sonntag, 1. Januar 2023, 10.00 Uhr, NeujahrsGottesdienst mit anschliessendem Brunch

Gottesdienst mit anschliessendem Brunch Kirche Teufenthal, Pfrn. Maria Doka, Mitwirkung: Regula Grehn, Hugo Immoos, Walter Luginbühl

#### Kontakt

#### Reformierte Kirche Kulm

Sekretariat, Juchstrasse 1, 5726 Unterkulm Tel. 062 776 34 64, sekretariat@ref-kulm.ch www.ref-kulm.ch

#### Veranstaltungen

Stille im Advent, Mittwoch 7., 14. und
21. Dezember, 17 bis 18 Uhr, Kirche Unterkulm
60Plus Nachmittag, Weihnachtsfeier
Mittwoch, 7. Dezember, 14.00 Uhr, Aula Oberkulm
Donnerstag, 8. Dezember, 14.00 Uhr,
Pavillon Unterkulm
Donnerstag, 8. Dezember, 14.00 Uhr,
Kirche Teufenthal

**chill@church,** Freitag, 9. Dezember, ab 17.00 Uhr, hinter der Kirche Unterkulm

**S Kafi i de Chile,** Montag, 12. Dezember, 14.00 bis 17.00 Uhr, Kirche Teufenthal

**Immer am 13.** Dienstag, 13. Dezember, 18.30 Uhr, Kirchlein Zetzwil. Adventsandacht

**Meditation und Gespräch,** Dienstag, 13. Dezember, 19.30 Uhr, Kirche Teufenthal mit Esther Worbs

**Senioren-Männergruppe,** Dienstag, 13. Dezember, Weihnachtshöck im Pavillon Unterkulm

**Offenes Singen im Advent,** Mittwoch, 14. Dezember, 19.00 Uhr, Kirche Teufenthal, Pfrn. Maria Doka. ökum. Kirchenchor Kulm

**Lesegruppe zur Bibel,** Daten auf Anfrage beim Sekretariat

# Der Turnverein Oberkulm startete mit einem farbenfrohen Programm turnerisch durch

«Mer starte dore!» war das Motto der Turnerabende in Oberkulm. Die Riegen nahmen ihr Publikum mit auf eine spannende Reise durchs Dorf. Der Horror im Spycher, eine Hängebrücke über die Gemeinde, die 30er–Zone oder gar ein Skigebiet waren die unterhaltsamen Themen, zu denen die Riegen ein turnerisch hochstehendes Programm einstudiert hatten.

(pte) – Traditionsgemäss durften in diesem Jahr die jüngsten Mitglieder der Turnerfamilie den Unterhaltungsabend eröffnen. Mit Bobbycars flitzten die Kinder über die Bühne, bevor der seit gut zwei Jahren im Amt stehende Vereinspräsident Christian Huber eine spannende Reise durch Oberkulm ankündigte. Die Sketchgruppe lockerte die Zeit zwischen den Nummern auf – mit live gespielten Sketches und aufwändig vorbereiteten Einspielern auf der Leinwand. Das Kinderturnen jagte als «Ghostbusters» die Geister, der Turnverein begeisterte als «Men in Black» und die Mädchenjugi feierte mit «Tage wie diese» die Fussball-WM. Das Publikum forderte von den turnerisch anspruchsvollen

Darbietungen der verschiedenen Abteilungen und herzigen Reigen der Kinder regelmässige Zugaben, die gerne erfüllt wurden. Sogar ein Banküberfall wurde in Oberkulm von den Jugiknaben und der Sketchgruppe inszeniert, um die fehlenden Dorfattraktionen zu finanzieren. Die rund 100 Mitwirkenden des Turnvereins haben ein unterhaltsames, skurriles und farbenfrohes Programm geboten, das auf ganzer Linie zu überzeugen vermochte. Nach zwei Jahren freuten sich die Turnenden, endlich wieder vor einem sehr applausfreudigen Publikum auftreten zu dürfen. «Mer starte dore!» – diesem Motto sind die Turnenden Riegen in Oberkulm vollends gerecht geworden.



















## Frohe Weihnachten und wohnen Sie gut im 2023!



Gontenschwilerstrasse 3 | 5727 Oberkulm Telefon 062 776 32 37 | Telefax 062 776 39 31 info@r-steiner-oberkulm.ch | www.r-steiner-oberkulm.ch



5725 **Leutwil • Tel. 062 777 10 87** www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

## Topangebot! 4 Winterreifen montiert ab CHF 350.00!







## Mediarts GmbH: «Eine Website muss aktuell sein»

Mit Webseiten für Architekturprojekte hat sich Reto Fuchs mit seiner Mediarts GmbH einen Namen gemacht. Heute vertrauen auch KMU und Vereine auf sein geschultes Auge im grafischen Online- und Printbereich. «Ich bearbeite die Informationen gerne zeitnah, denn eine Website muss immer aktuell sein», gibt Reto Fuchs seinen Projekten eine hohe Priorität.

(pte) – Bereits in den späten 90er-Jahren hat Reto Fuchs angefangen, erste Webseiten zu programmieren. «Mein Schwager brachte den ersten Auftrag für eine Website und ich habe angefangen, mich in das spannende Thema einzuarbeiten», blickt Reto Fuchs auf die pragmatische Arbeitsweise der Anfänge zurück. Als Quereinsteiger und Autodidakt faszinierten ihn die digitalen Möglichkeiten und nach einigen Webseiten im Immobilienbereich wurden auch Vereine und KMU auf seine Fähigkeiten aufmerksam. Das kontinuierliche Wachstum der seit dem Jahr 2000 als Einzelfirma geführten Mediarts führte im 2014 zur Gründung einer GmbH. «An den Immobilienprojekten schätze ich, dass meist die ganze Palette von der Website über die Bautafel bis hin zur Verkaufsdokumentation gefragt ist. So kann ich den Aufträgen einen roten Faden verleihen und ein einheitliches Design durchziehen», schätzt Reto Fuchs komplexe Inhalte für den Endkunden verständlich zu machen. Dazu gehört als Spezialität die Vereinfachung von Architektenplänen, die durch die Reduktion auf

Mit einer Drohne ist Reto Fuchs auch für Fotos aus der Luft und entsprechende Filmaufnahmen bestens ausgerüstet. «Ein Plus ist die grosse Bandbreite, die ich mit meinen Arbeiten abdecken kann», ist sich der Medienprofi bewusst. Das beliebte Joomla-Tool bietet bei Webseiten eine intuitive Bedienung und ist für den Endkunden einfach zu handhaben. «Ein Teil meiner Kunden möchte nach der Erstellung der Webseite alles selber bewirtschaften, sodass ich lediglich für den technischen Support, Reparaturarbeiten und das Backup zuständig bin. Andere Kunden konzentrieren sich lieber auf ihr Kerngeschäft und überlassen mir die Bearbeitung ihres Online-Auftrittes», spricht Reto Fuchs aus Erfahrung. Wichtig ist ihm die zeitnahe Bearbeitung aller Informationen und ein zusätzliches Backup, dass ihn von den Standardlösungen der Provider unabhängig macht. «Eine Webseite muss immer aktuell sein», zeigt sich Reto Fuchs flexibel. Seine Frau Petra betreut den administrativen Bereich der Mediarts GmbH. www.mediarts.ch.

das Wesentliche für Laien verständlich werden.





## Räbeliechtli, Laternen, Fackeln und herbstliche Lieder am Umzug durchs Dorf

Über 250 Kinder und Jugendliche beteiligten sich am grossen Räbeliechtliumzug in Oberkulm vom 8. November. Die Schülerinnen und Schüler der höheren Klassen liessen es sich in diesem Jahr nicht nehmen, die jüngeren Kinder mit Fackeln zu begleiten. Mit viel Gesang auf der Route durchs Dorf erfreute der stimmungsvolle und eindrückliche Umzug die Bevölkerung.

## Feuerwehr-Hauptübung beim Schulhaus in Oberkulm

Eine spannende, von Vizekommandant Reto Fuchs kommentierte Hauptübung hatte die Feuerwehr Mittleres Wynental am Samstag, 29. Oktober, bei der Oberkulmer Neudorfturnhalle zu bewältigen. Simuliert wurde ein Brandausbruch im Keller mit starker Rauchentwicklung ins Treppenhaus, der verschiedene Personenrettungen erforderte. Einsatzleiter Sebastian Rüede hat seine «Feuertaufe» mit Brayour bestanden.

(pte) – Zahlreiche Zuschauende verfolgten das Eintreffen der verschiedenen Feuerwehrabteilungen bei der Neudorfturnhalle in Oberkulm. Vizekommandant Reto Fuchs orientierte über jeden Schritt und erklärte die Vorgänge des Sicherns, des Rettens, des Schutzes und der Bewältigung auf dem realitätsnahen Übungsplatz. Einsatzleiter Sebastian Rüede hatte Florian Gurtner als Unterstützung an seiner Seite, um Aufgrund einer Skizze die richtigen Entscheide zu treffen. Schlüsselsituationen wie die Verkehrsregelung, das Eintreffen und korrekte Positionieren des Tanklöschfahrzeuges und dessen Verbindung zum Wassernetz sowie das Koordinieren des Einsatzes des Atemschutzes konnten live miterlebt werden. Verschiedene Personenrettungen hatten die Angehörigen der Feuerwehr zu meistern, um anschliessend den Rauch aus dem Gebäude zu bringen und den Brandherd zu bekämpfen. «Was auf den ersten Blick locker aussieht, erfordert einen ordentlichen Einsatz der Angehörigen der Feuerwehr», stellte Feuerwehrkommandant Andi Bösiger im Anschluss an

die Hauptübung klar. Er dankte den über 80 im Einsatz stehenden Feuerwehrleuten der Verkehrsund Sanitätsabteilung, den Offizieren, dem Atemschutz, den Funktionsträgern und nicht zuletzt der Jugendfeuerwehr. Der Nachwuchs hatte im Anschluss einen spielerischen Posten vorbereitet, während die Kollegen von der Feuerwehr Mittleres Wynental bei ihren Fahrzeugen und ihrer Ausrüstung für Fragen Red und Antwort standen. Beim gemütlichen, feuerwehrinternen Teil wurden traditionell die Beförderungen bekannt gegeben.











(pte) – Die Kinder und Jugendlichen aus Oberkulm setzten sich fleissig und kreativ für den Räbeliechtliumzug ein. Aus Räben wurden die kunstvoll verzierten Lichter geschnitzt und sorgten im Zusammenspiel mit einer Kerze für das unvergleichliche
Ambiente in der Herbstzeit. Die grösseren Jugendlichen hatten farbenfrohe Laternen gebastelt und
die Abschlussklassen begleiteten den Umzug auf
eigenen Wunsch mit Fackeln. Nur beim Singen
zeigten sich die Kindergärtler und unteren Klassen

deutlich motivierter. Nach dem abendlichen Weg durchs Dorf, der von zahlreichen Zuschauenden gesäumt wurde, bildeten die Klassen auf dem Rasenplatz neben der Neudorfturnhalle einen grossen Halbkreis, der von den Familien und der Bevölkerung ergänzt wurde. Gemeinsam wurden dann noch einige herbstliche Räbeliechtli-Lieder gesungen, bevor die Kinder und Jugendlichen ihr verdientes Weggli mit Schoggistengeli erhielten und wieder der Obhut ihrer Eltern übergeben wurden.

## Gemeindeversammlung: Der Verkauf der Liegenschaft Dorfstrasse 11 wurde zurückgewiesen

Viel Zustimmung und ein Rückweisungsantrag, so lässt sich die Oberkulmer Gemeindeversammlung zusammenfassen. Nicht einverstanden zeigte sich der Souverän mit dem Verkauf der Liegenschaft Dorfstrasse 11. Stattdessen soll eine breit aufgestellte Kommission eingesetzt werden, welche die gemeindeeigenen Liegenschaften prüft und eine Strategie zur Nutzung für die kommenden Jahre entwickelt.

(pte) – An der Ortsbürgerversammlung nahmen 19 von insgesamt 185 Stimmberechtigten teil. Das Protokoll der Versammlung vom 10. Juni 2022 und das Budget 2023 wurden zügig und einstimmig verabschiedet. Unter dem dritten Traktandum wurde die Familie Wunderlin ebenfalls einstimmig in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Oberkulm aufgenommen.

Die Einwohnergemeindeversammlung wurde von 105 von insgesamt 1734 Stimmberechtigten besucht. Nach der Annahme des Protokolls gab es beim vorgezogenen Geschäft des Verpflichtungskredites von brutto 500 000 Franken für die Teilsanierung des Gemeindeschulhauses nur eine Rückfrage zur Garderobensituation. Der Kredit wurde mit grossem Mehr und sieben Gegenstimmen vom Souverän genehmigt. Die Arbeiten umfassen die Behebung der Feuchtigkeit im unter kommunalem Schutz stehenden Schulhaus sowie die Schaffung eines zusätzlichen Klassenzimmers für den Kindergarten. Unter dem dritten Traktandum wurde der geplante Verkauf der Liegenschaft Dorfstrasse 11 (ehemaliges Feuerwehrlokal) behandelt. Dem Rückweisungsantrag eines Stimmbürgers mit dem Auftrag zur Einsetzung einer breit abgestützten Kommission, welche die gemeindeeigenen Liegenschaften überprüft und eine Strategie für deren Nutzung entwickelt, stimmten 84 Personen



Die Liegenschaft Dorfstrasse 11 (ehemaliges Feuerwehrlokal).

zu. Vertretende der Ortsparteien der FDP und der SP unterstützten dieses Vorgehen zuvor ebenfalls. Die Bedürfnisanalyse soll dann aufzeigen, welche Nutzungsart für die Liegenschaften in den nächsten Jahren möglich und sinnvoll ist. Selbst ohne den Verkauf der Liegenschaft Dorfstrasse 11 weist das Budget der Oberkulmer Einwohnergemeinde einen Ertragsüberschuss von 73350 Franken aus. Dies bei einem unveränderten Steuerfuss von 119 Prozent. Ohne die Diskussion zu verlangen, stimmten die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger etwas später der Finanzplanung für das Jahr 2023 einstimmig zu. Unter dem Traktandum «Verschiedenes und Umfrage» wurde unter anderem über den Stand der BNO-Planung, die neue Haltestelle und den Ersatz des Bauamtsfahrzeuges orientiert. Die Weihnachtsbeleuchtung wird sich aufgrund der Energiemangellage auf mehrere beleuchtete Weihnachtsbäume im Dorf beschränken.



# Abwechslungsreiches Konzert der Musikgesellschaft in der Unterkulmer Kirche

Von «Drachenzähmen leicht gemacht» bis «Von guten Mächten» reichte der musikalische Bogen der Musikgesellschaft Oberkulm beim Konzert in der reformierten Kirche Unterkulm am 13. November. Käthi Steiner moderierte das von Hanspeter Kratzer geleitete Programm mit Musik aus vielen Teilen der Welt. Das Publikum schätzte das kurzweilige Konzert und im Anschluss traf man sich im Pavillon zum Apéro.

(pte) - Mit dem fulminanten «Yorkschen Marsch» von Ludwig van Beethoven eröffnete die Musikgesellschaft Oberkulm ihr Kirchenkonzert. Moderatorin Käthi Steiner hatte sich auf alle Stücke des Konzertes vorbereitet und gab mit ihrer herzlichen Art wertvolle Hintergrundinformationen an das Publikum weiter. «The Rose» wurde als Filmmusik durch Bette Midler bekannt und beim anspruchsvollen «Centuria» zogen die Musikantinnen und Musikanten alle Register ihres Könnens. Beat Hofmann meisterte sein Solo bei der «Herbstballade» gekonnt und brachte so österreichische Klänge in die Unterkulmer Kirche. Mit den Stücken «Shallow» und «How to Train Your Dragon» zeigten die Musizierenden eindrücklich, dass durchaus auch aktuelle Filmsoundtracks das Repertoire einer Musikgesellschaft bereichern können. Irische Klänge gabs bei «But for the Love of Ireland», während mit «La sera sper il lag» ein traditionelles rätoromanisches Lied für die Blasmusik arrangiert wurde. Mit «Von guten Mächten» widmete sich die Musikgesellschaft Oberkulm dem vertonten Gedicht von Dietrich Bonhoeffer und somit einer der schönsten Melodien der geistlichen Musik. Der «Slavonic Rock March» setzte den Schlusspunkt des offiziellen Teils, dem nach dem grossen Applaus der zahlreichen Zuhörenden die Zugaben «Wellerman» sowie ein abschliessender Marsch folgen durften.





2!

### Letzte 3 Erdgeschoss-Terrassenwohnungen im Neubau Burg / Aargau



 3.5 Zi, 95.6m²
 CHF 545'000

 4.5 Zi, 137.1m²
 CHF 705'000

 4.5 Zi, 137.2m²
 CHF 710'000

 Tiefgaragenplatz
 für CHF 25'000

hegglin group ag

Ruth Schmid, hegglingroup.ch 076 442 95 87, sr@hegglingroup.ch





#### AUSBILDUNG SCHON GEGOOGELT? SCHAU MAL BEI UNS!

#### **TECHNISCHE AUSBILDUNG 2023/2024**

#### **KAUFMÄNNISCHE AUSBILDUNG 2024**

- Polymechaniker/in EFZ
- Produktionsmechaniker/in EFZ

Kaufmann/Kauffrau EFZ

Hast Du Interesse? Dann melde Dich.

Technische Ausbildung: Remo Fries, Leiter Berufsbildung, Telefon: 062 288 15 12, E-Mail: remo.fries@fischer-reinach.ch Kaufmännische Ausbildung: Nicole Eigenmann, Leitung HR, Telefon 062 288 15 87, E-Mail: nicole.eigenmann@fischer-reinach.ch

Fischer Reinach AG | Hauptstrasse 90 | CH-5734 Reinach | www.fischer-reinach.ch



## Gottesdienst mit drei Taufen und Verabschiedungen

Am 30. Oktober fand in der sehr gut besetzten Aula Oberkulm ein Gottesdienst statt, an welchem Pfarrerin Christine Friderich drei Kinder taufen durfte. Am Schluss des Gottesdienstes verabschiedeten sich Pfarrerin Christine Friderich, Sozialdiakon Rolf Friderich und Sozialdiakonin Tabea Haldimann von den Anwesenden. Sie verlassen die Kirchgemeinde Kulm Ende Oktober, um neue Herausforderungen anzunehmen.

(Eing.) – Da Dekan und Vizedekanin in ihren Gemeinden selber am Gottesdienst im Einsatz waren, verlas Kirchenpflegepräsident Roland Hunziker deren Grusswort. Im Namen der Kirchgemeinde übergab Roland Hunziker an Christine und Rolf Friderich sowie an Tabea Haldimann jeweils einen Korb mit Produkten aus der Region. An Tabea Haldimann übergab er mit einem Augenzwinkern ein Paar handgestrickte Bettsocken, damit sie in Zukunft immer warme Füsse hat. Er dankte im Namen der Gemeindemitglieder, der Kirchenpflege und der Mitarbeitenden ganz herzlich für die grosse Arbeit, welche in der Kirchgemeinde geleistet worden ist, und wünschte alles Gute auf dem weiteren Lebensweg.

Die Anwesenden hatten Gelegenheit, Wünsche für die drei Personen, welche verabschiedet wurden, zu verfassen und in die entsprechenden Geschenkboxen zu legen. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher verabschiedeten sich im persönlichen Gespräch und mit liebevollen Präsenten von Christine und Rolf Friderich sowie von Tabea Haldimann. Im Anschluss an den Gottesdienst waren alle zum gemeinsamen Apéro eingeladen.



Tabea Haldimann, Rolf Friderich, Christine Friderich und Roland Hunziker



# Heiratsantrag in den Traumferien? Zivilstandsdokumente gleich online bestellen.

**Gemeinden und Kanton sind** jetzt auch ausserhalb der Schalteröffnungszeiten für Sie da.





Weitere Services finden Sie unter www.ag.ch/smartserviceportal

Smart Services Aarqau

Digitalisierungsprojekte von Gemeinden und Kanton





Wir bedanken uns bei Ihnen allen für ein tolles 2022 und wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.

### Erscheinung 2023

4. Januar	3. Mai	6. September
1. Februar	7. Juni	4. Oktober
1. März	5. Juli	1. November
5. April	2. August	6. Dezember

### Zeitung war gestern - heute ist Dorfheftli.

5734 Reinach | Baselgasse 6A | 062 765 60 00 | info@dorfheftli.ch dorfheftli.ch | facebook.com/dorfheftli | instagram.com/dorfheftli\_aq













## Wir sind gerade um die Ecke...



Ihr Gesundheits-Coach.

Beatrice + Simon Wild, Hauptstrasse 16, 5726 Unterkulm, Telefon 062 776 16 57 wynaapotheke@sunrise.ch, www.apotheke.ch/wyna

#### Liebe Kundschaft

Für die grossartigen Aufträge und das entgegengebrachte Vertrauen im Jahr 2022 möchten wir uns herzlich bedanken.

Das Team der Schreinerei W. Wälti AG wünscht ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und bleiben sie gesund.



Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm Tel. 062 776 11 29 info@schreinerei-waelti.ch www.schreinerei-waelti.ch

## **Unser neustes Projekt ist online:**



MEDIARTS WEBDESIGN GRAFIK FOTO Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm 079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch



Charles And Street

#### Sammelstelle Werkhof

Unterfeldstrasse 3, 5727 Oberkulm, 062 776 31 79, 079 321 70 63, forstamt.oberkulm@bluewin.oberkulm.o

#### Öffnungszeiten:

Mo. - Di.: 08.00 bis 12.00 / 13.00 bis 17.00 Uhr Mi.: 08.00 bis 12.00 / 13.00 bis 18.00 Uhr Do. + Fr.: 08.00 - 12.00 / 13.00 - 17.00 Uhr

Sa.: 09.30 - 11.30 Uhr

#### Altkleider, Textilien

Können beim Kleiderkontainer vom Samariterverein oder bei der Sammelstelle Werkhof entsorgt werden.

#### **Altpapier**

Das Papier (ohne Karton und Plastik) ist in Bündeln zu verschnüren. In Schachteln oder Papiertaschen abgefülltes Altpapier wird nicht mitgenommen. Nebst den ordentlichen Papiersammlungen steht zur Entsorgung von Altpapier ein Container beim Werkhof zur Verfügung. Sammlungen: 16. März, 15. Juni, 14. September, 14. Dezember.

#### Bauabfälle

Aushub- und Abbruchmaterial, Holz, Papier, Karton, Kunststoffe usw. sind zu trennen. Unverschmutztes Aushub- und Abbruchmaterial sowie alle übrigen Baumaterialien sind beispielsweise der Firma Bertschi Mulden + Container Transporte AG, Reinach, Tel. 062 771 33 66, gegen Kostenfolge zur vorschriftsgemässen Entsorgung zu übergeben. Einen zusätzlichen Service bietet auch das Regionale Recycling-Paradies Reinach.

#### Elektrische und elektronische Geräte

Haushaltgeräte, Elektronikabfall, Elektrogeräte,

Kühlschränke etc. können kostenlos an die Verkaufsstellen zurückgegeben oder bei der Sammelstelle Werkhof entsorgt werden.

#### Grünabfuhr / Äste und Sträucher

Das Grüngut wird nur in offiziell zugelassenen Grüngutcontainern (140, 240, 360 oder 770 Liter) mit einer Einzel- oder Jahresvignette gekennzeichnet an der üblichen Haushaltkehrichtabfuhrroute abgeführt. Äste und Sträucher sind zu bündeln (Länge max. 1.50 m, Durchmesser max. 50 cm, Gewicht max. 50 kg, keine Drähte oder Plastikschnüre verwenden). Abfuhrdaten: 09., 30. Januar, 13., 27. Februar, 13., 27. März, 12., 24. April, 8., 22. Mai, 5., 19. Juni, 3., 17., 31. Juli, 14., 28. August, 11., 25. September, 9., 23. Oktober, 6., 20. November, 11. Dezember. Grüngutvignetten erhalten Sie bei der Abteilung Finanzen Oberkulm und im Volg Oberkulm.

#### Preise Grüngutvignetten (inkl. MWST):\*

Einzelvignette		
Container 1401	CHF	7.00
Container 2401	CHF	11.00
Container 3601	CHF	17.00
Container 7701	CHF	35.00

Quelle: Gemeindeverwaltung Oberkulm

# Entsorgungskalender 2023



	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
							1
	2	3	4	5	6	7	8
Januar	9	10	11	12	13	14	15
Jan	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31				_	

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
Februar	13	14	15	16	17	18	19
Febi	20	21	22	23	24	25	26
_	27	28					

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
						1	2
	3	4	5	6	7	8	9
Jul	10	11	12	13	14	15	16
٦ ا	17	18	19	20	21	22	23
	24	25	26	27	28	29	30
	31						

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
August	14	15	16	17	18	19	20
Aug	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
			1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10	11	12
März	13	14	15	16	17	18	19
Ĭ	20	21	22	23	24	25	26
	27	28	29	30	31		



	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
					1	2	3
<u></u>	4	5	6	7	8	9	10
September	11	12	13	14	15	16	17
spte	18	19	20	21	22	23	24
Ň	25	26	27	28	29	30	

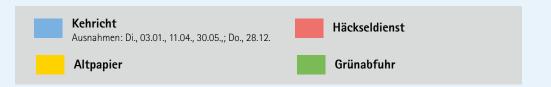
	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
							1
	2	3	4	5	6	7	8
Oktober	9	10	11	12	13	14	15
Okto	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30	31					

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
	1	2	3	4	5	6	7
Mai	8	9	10	11	12	13	14
Σ	15	16	17	18	19	20	21
	22	23	24	25	26	27	28
	29	30	31				

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
				1	2	3	4
	5	6	7	8	9	10	11
Juni	12	13	14	15	16	17	18
ηſ	19	20	21	22	23	24	25
	26	27	28	29	30		

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
			1	2	3	4	5
<u>_</u>	6	7	8	9	10	11	12
November	13	14	15	16	17	18	19
ove	20	21	22	23	24	25	26
Z	27	28	29	30			

	Mo.	Di.	Mi.	Do.	Fr.	Sa.	So.
					1	2	3
_	4	5	6	7	8	9	10
Dezember	11	12	13	14	15	16	17
ezel	18	19	20	21	22	23	24
	25	26	27	28	29	30	31



Janresvignette		
Container 1401	CHF	96.00
Container 2401	CHF	164.00
Container 3601	CHF	246.00
Container 7701	CHF	525.00

#### Häckseldienst

Telefonische Voranmeldung unter 062 768 20 00. Der Häckseldienst kann maximal während 10 Minuten gratis in Anspruch genommen werden. Die zusätzliche Zeit wird in Rechnung gestellt. Das Häckselgut bleibt grundsätzlich bei den Gartenbesitzern! In Ausnahmefällen wird es mitgenommen. Termine: 06., 20. März, 3. April, 16., 30. Oktober, 13. November.

#### Kehricht

Abfuhr jeden Montag ab 07.00 Uhr; nach Feiertagen jeweils am Dienstag (Ausnahme: Donnerstag, 28. Dezember 2023). Bereitstellung frühestens am Abfuhrtag mit einer gültigen Kehrichtmarke. Haushaltkehrichtmarken sind erhältlich bei: Abteilung Finanzen Oberkulm, Volg, Bäckerei Speck, Voi Unterkulm. Sperrgutmarken und Containerplomben erhalten Sie bei der Abteilung Finanzen Oberkulm.

#### Preise Gebührenmarken (inkl. MWST):\*

Kehrichtsack 171	CHF	5.50	per 10 Stk.
Kehrichtsack 351	CHF	11.50	per 10 Stk

Kehrichtsack 60 l	CHF	20.00	per 10 Stk.
Kehrichtsack 1101	CHF	34.00	per 10 Stk.
Behältnisse (rot)	CHF	2.00	per Stk.
Kleinsperrgutstücke (gelb)	CHF	3.50	per Stk.
Plombe Container 8001	CHF	25.00	per Stk.

Kehrichtpauschale (inkl. MWST)\*

Mehrpersonenhaushalt CHF 70.00

Einpersonenhaushalt CHF 35.00

#### Rückgabe an Verkaufsstellen

Autopneus, Autobatterien, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen, Verpackungsmaterialien usw.

#### Sonderabfälle

Sonderabfälle aus dem Haushalt (Lösungsmittel, Säuren, Laugen, Fotochemikalien, Farben, Emulsionen, Chemikalien wie Herbizide, Fungizide oder Insektizide, Quecksilberthermometer, Altmedikamente usw.) können bei den Verkaufsgeschäften, Drogerien und Apotheken zurückgegeben werden. Grössere Mengen an Sonderabfällen aus Haushaltungen (beispielsweise aus Wohnungs- oder Hausräumungen) sind bei bewilligten Entsorgungsunternehmen gegen Bezahlung abzugeben.

\* Preisanpassungen vorbehalten





# Wie immer das Leben spielt. Wir spielen mit.

**Dzenita Buljina,** Versicherungs- und Vorsorgeberaterin T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobiliar.ch

Generalagentur Reinach Javier Conde mobiliar.ch/reinach

die Mobiliar

04769

# KERZENZIEHEN









### Alterszentrum und Spitex Mittleres Wynental

- Ihre Partner rund um Pflege, Betreuung und Beratung
- Attraktiver Arbeitgeber im Wynental, moderne Infrastruktur, 40-Stunden-Woche, zeitgemässe Lohn- und Sozialleistungen
- Wir bilden erfolgreich aus in den Fachbereichen: Hauswirtschaft EBA/EFZ, Koch/Köchin EBA/EFZ, Pflege AGS, FAGE, HF

www.az-oberkulm.ch



# Verein ehemaliger Bezirksschülerinnen und Bezirksschüler von Unterkulm löst sich auf

Zur 54. Hauptversammlung trafen sich am Samstag, 12. November 2022 die ehemaligen Bezirksschüler in der festlich dekorierten Aula Unterkulm. Rund 70 Personen folgten der Einladung und verbrachten ein letztes Mal im Rahmen der Hauptversammlung gemütliche Stunden im Kreis der ehemaligen Schulkameraden.



Anna Hauner, Judith Schmid und Reto Hunziker,

#### Musikalischer Auftakt

(Eing.) – Zum Auftakt genossen die Anwesenden musikalische Beiträge der Schülerband unter Leitung von Musiklehrer Michael Nobel.

#### Verein aufgelöst

Nach Genehmigung aller Pflichttraktanden wurde über den Antrag auf Auflösung des Vereins abgestimmt. Die Entwicklung der letzten Jahre, das mangelnde Interesse der jüngeren Generation sowie die Tatsache, dass die Bezirksschule Unterkulm als solche gar nicht mehr existiert, da inzwischen in die Kreisschule aargauSüd integriert, haben den Vorstand zum Auflösungsantrag bewogen. Dem Antrag wurde trotz Bedauern mit

grosser Mehrheit zugestimmt und dem Vorstand der Auftrag zur Abwicklung erteilt.

#### Bilderausstellung

Ursula Maurer hat mit den 1.-Bezlern einen Zeichnungswettbewerb durchgeführt. Im Foyer waren die prämierten Zeichnungen zu bestaunen.

#### Musikalischer Beitrag von Judith Schmid

Nach dem Apéro durften die Anwesenden musikalische Darbietung auf höchstem Niveau geniessen. Mezzosopranistin Judith Schmid, ihres Zeichens ebenfalls ehemalige Unterkulmer Bezlerin, am Flügel begleitet von Anna Hauner, Pianistin, begeisterten die Anwesenden mit ihrer musikalischen Umrahmung. Judith Schmid brachte die Ehemaligen sogar dazu, zu Walzerklängen das Tanzbein zu schwingen. Von sehr bewegend bis humorvoll berührte die ehemalige Bezlerin mit ihrem Gesang.

#### Turnverein für Festwirtschaft verantwortlich

Der Turnverein Unterkulm verwöhnte im zweiten Teil des Abends die Gäste mit einem sehr feinen Menu, Herzlichen Dank dafür.

Der Vorstand dankt allen Ehemaligen, die den Verein in den letzten Jahrzehnten unterstützt haben, und wünscht alles Gute und Gesundheit.

### Kochen wie ein Gault-Millau-Koch

In einer weiteren vierteiligen Serie zeigt Tom Strub im Dorfheftli Schritt für Schritt, wie man ein Viergangmenü für vier Personen kocht und so zum Starkoch in der eigenen Küche wird.



## Crèmige Kürbissuppe, eingelegter Kürbis, Pistazie, Sauerrahm



ZUTATEN	FIIR 4	. PFRSC	MFN

ZUTATEN FÜR 4 PERSONEN		
- Hokkaidokürbis		800 g
- Zwiebel, mittelgross		1 Stk.
- Knoblauchzehe		2 Stk.
- Kreuzkümmel, gemahlen		5 g
- Currypulver		15 g
- Olivenöl		0,5 dl
- Rahm		2,5 dl
- Milch		2,5 dl
- Gemüsebouillon	wenn nötig	

- Wasser	2 dl
- Kräuteressig	2 dl
- Zucker	100 g
- Pistaziennüsse	80 g
- Sauerrahm	100 g
- Vanillestange	1 Stk.
- Trauben, kernlos	4 Stk.
- Limettensaft	zum Abschmecken
- Salz, Pfeffer, Zucker	zum Abschmecken

#### **ZUBEREITUNG**

Den Ofen vorheizen auf 160 °C. Wasser und Essig mit dem Zucker kurz aufkochen und auf die Seite stellen, um einen Pickelsud herzustellen. Den Hokkaidokürbis vierteln, entkernen und den Strunk entfernen. Schälen muss man diesen Kürbis nicht, denn man kann die Schale des Hokkaido ohne Probleme essen. Schneiden Sie einige verschiedene Formen aus dem Kürbis, um sie später im Pickelsud einzulegen. Würfel, Kugeln, Spickel oder rund ausstechen – entscheiden Sie selbst. Es sollten genug Kürbisstücke sein, um vier Portionen anzurichten. Die Stücke in den Pickelsud geben und nochmals aufkochen, anschliessend im Sud ziehen lassen. Die Pistaziennüsse auf ein Blech geben und im Ofen bei 160 °C 18 Minuten rösten.

Den Ofen auf 200 °C hochstellen. Den restlichen Kürbis in grobe Würfel schneiden und in eine Schüssel geben. Mit gemahlenem Kreuzkümmel, Currypulver, Salz, Pfeffer, wenig Zucker und Olivenöl marinieren. Eine Zwiebel grob in Würfel schneiden und die Knoblauchzehen schälen, dann mit der flachen Seite eines Messers zerdrücken. Die Zwiebelwürfel und den Knoblauch zum Kürbis geben und gut vermengen. Das Ganze aus der Schüssel nehmen und mit Alufolie zu einem Päckchen einpacken. Das Kürbispäckchen für 35 Minuten bei 200 °C in den Ofen geben.

Den Sauerrahm mit wenig Salz, wenig Zucker, Limettensaft und Vanillemark abschmecken. Die gerösteten Pistaziennüsse in ein Küchentuch einwickeln und mit einer kleinen Pfanne draufhauen, damit sie grob zerbrechen. Für die Garnitur die Trauben in Viertel oder Scheiben schneiden.

Wenn der Kürbis fertig ist, aus dem Ofen nehmen und in einen Topf geben. Mit Rahm und Milch auffüllen und mit einem Stabmixer fein mixen. Falls die Suppe noch etwas zu dick ist, kann man sie noch mit ein wenig Gemüsebouillon verdünnen. Die Suppe aufkochen und zum Schluss mit Salz und Pfeffer verfeinern.



#### **ANRICHTEN**

Mit dem Sauerrahm und einem Löffel in einer Suppenschale einen halbrunden Strich ziehen und mit den eingelegten Kürbisstücken garnieren. Die Trauben verteilen und alles mit den gebrochenen Pistazien berieseln. Die angerichtete Schale mit einem passenden Kraut verschönern, zum Beispiel: Kerbel, Brunnenkresse oder Tahoonkresse. Die Suppe mithilfe einer Saucière oder einer Teekanne als Show-Effekt erst vor dem Gast eingiessen.

Ich wünsche Ihnen viel Spass bei der Zubereitung und natürlich beim Geniessen. Sollten Sie einmal in Schaffhausen sein, würde es mich freuen, Sie in der Sommerlust zu begrüssen.

#### Alle zwei Monate in Ihrem Dorfheftli

## So vieles sollte noch vor dem Jahreswechsel erledigt werden Auch gewisse Bankgeschäfte gehören dazu



Susanne Hofmann **Leiterin Region Unteres Seetal / Wynental** 

Am besten lassen Sie sich

Sie bei uns am Sagiweg 2

in Menziken vorbei, rufen

Sie uns an 062 885 11 90.

persönlich beraten. Kommen

Das Jahr 2022 neigt sich bald dem Ende zu. Die Hektik vor und über die Feiertage ist bei vielen Menschen gross – alles muss in den letzten Tagen des laufenden Jahres noch erledig, auch einige finanzielle Angelegenheiten sollten geplant werden.

#### Einzahlung in die Säule 3a

Haben Sie bereits in Ihre Vorsorge – die Säule 3a – einbezahlt, so dass Sie davon steuerlich profitieren können? Der Maximalbetrag für Erwerbstätige mit Pensionskasse beträgt im 2022 maximal CHF 6883 und für Erwerbstätige ohne Pensionskasse maximal CHF 34416. Einzahlungen müssen bis spätestens 30. Dezember 2022 auf dem Konto erfolgt sein, wir empfehlen Ihnen die Zahlung frühzeitig in Auftrag zu geben.

#### Verarbeitung von Zahlungsaufträgen über das Jahresende

Geben Sie Ihre Zahlungsaufträge rechtzeitig an die Hypi weiter, so dass sie noch im laufenden Jahr bearbeitet werden – Voraussetzung ist eine entsprechende Bonität und korrekt erfasste Daten. Beachten Sie dazu bitte folgende Termine:

- Die Zahlungsaufträge mit Quick sowie die Standard-Aufträge müssen bis spätestens Dienstag, 27. Dezember 2022 bei der Hypi eintreffen.
- Zahlungsaufträge via E-Banking müssen bis am Freitag, 30. Dezember 2022. 8 Uhr erfasst werden.

#### Spezielle Öffnungszeiten über die Festtage

Natürlich nehmen wir uns auch gerne Zeit für ein persönliches Gespräch ausserhalb unseren Schalteröffnungszeiten. Beachten Sie bitte die Schalteröffnungszeiten über die Festtage:

26.12.2022	Montag	Stephanstag	geschlossen		
27 30.12.2022	Dienstag – Fre	eitag			
	9 – 12 Uhr / 1	4 – 17 Uhr geöf	fnet		
31.12.2022	Samstag	Silvester	geschlossen		
02.01.2023	Montag	Berchtoldstag	geschlossen		
ab 03.01.2023	ab Dienstag				
	9 – 12 Uhr / 14 – 17 Uhr geöffnet				

Hypothekarbank Lenzburg

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen ganz schöne Adventstage.



## Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.



Beni Wilers Christchindliwein: Ein wunderbarer Festtagswein ist endlich wieder erhältlich!

#### **Bodegas Alto Moncayo**

Alto Moncayo ist die Premium-Marke der Bodega Borsao. Sie wurde 2002 gegründet und umfasst 60 Hektaren Rebfläche – ausschliesslich bestockt mit zwischen 30 und 100 Jahre alten Garnacha-Rebstöcken allerbester Qualität. Hier dreht sich alles darum, die Garnacha-Traube zu perfektionieren. Was auch hervorragend gelingt: Dank dem Ausbau in neuen Barriques zwischen 16 und 24 Monaten reifen die Weine zu einem unglaublich fülligen, dichten und sagenhaft fruchtigen Genuss.

#### Campo de Borja D.O. Alto Moncayo, 2018



Granatrot glänzt dieser Wein im Glas; in die Nase steigen kräftige Düfte von Brombeere, Kirsche und Schokolade. Am Gaumen kommen intensive Dörrobst-Noten und ein Hauch Lakritze dazu, umrahmt von samtigen Tanninen, einer wunderbaren Frische und einem unglaublich vollen, weichen und sehr harmonischen Körper. Sein langer Abgang macht diesen Wein zum nachhaltigen Genuss. Passt hervorragend zu Pasta mit Fleisch,

Rind- Kalb- oder Wildfleisch mit dunklen Saucen - gegrillt oder gebraten. Alkoholgehalt: 16% Vol. Trinktemperatur: 16 - 18 °C.

Preis pro Flasche: Fr. 42.90

#### Campo de Borja D.O. Veraton, 2018



Ein gehaltvoller granatroter Wein mit einem eleganten Bukett von Brombeere. Kirsche und Schokolade. Im Gaumen zeigt er sich fruchtig-würzig, etwas Lakritze-Noten ergänzen hier die Beerenaromatik. Geschmeidige Tannine, eine angenehme Frische und sein weicher, sehr voller und harmonischer Körper sowie sein langer Abgang machen diesen Wein zum nachhaltigen Genuss. Passt wunderbar zu

Rindfleisch mit hellen Saucen oder Lammfleisch mit dunklen Saucen. Alkoholgehalt: 15.5% Vol.

Trinktemperatur: 16 - 18 °C.

Preis pro Flasche: 34.90

BIBLIOTHEK WOHN!

#### Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



#### Papa Moll reist durch die Schweiz

Jürg Lendenmann und Rolf Meier, 2022

#### Klappentext:

Abenteuer Schweiz: Es gibt viel zu entdecken und erleben im kleinen Land. Die Familie Moll übernimmt einen Reportage-Auftrag für eine kleine Zeitung und besucht zwecks Ermittlung vor Ort viele Destinationen. Natürlich warten überall abenteuerliche Erlebnisse, tolle Überraschungen und viel Spass auf die Fünf. Papa Moll verschluckt sich im Tropenhaus Frutigen, verliert sich im Maislabyrinth, begegnet einem unfreundlichen Wildschwein, schürft Gold, lernt, wie man ohne Hilfe Feuer macht und vieles mehr. Aus der Patsche helfen ihm die Kinder, Mama Moll und immer wieder ihr Hund Tschips.

#### Tipp von Rahel Mosimann:

Ich bin sicher, dass Edith Oppenheim-Jonas, welche die Papa-Moll-Figuren vor 70 Jahren erfunden

hat, Freude hätte am Band 35. Im Jahr 1952 wurde diese Comicserie im Auftrag von Pro Juventute geschaffen, mit dem Ziel, eine Alternative für die vielen ausländischen Comics zu sein. Mir scheint, das gelingt auch den heutigen Machern sehr gut.



#### Das Glück auf der letzten Seite

Cathy Bonidan, 2022

#### Klappentext:

Als Anne-Lise in einem Hotel ein Manuskript findet, ahnt sie nicht, wie sehr es ihr Leben durcheinanderwirbeln wird.

Auf der Suche nach dem Autor kommt sie mit dem eigenbrötlerischen Sylvestre in Kontakt. Er gesteht ihr, vor über dreissig Jahren die erste Hälfte verfasst zu haben. Doch wie ist der Roman in das Hotel gelangt? Wo hat er die letzten dreissig Jahre gesteckt? Und wer hat den Schluss geschrieben? Es beginnt eine abenteuerliche Reise ...

#### Tipp von Ursula Erismann:

Gerade in dieser turbulenten Zeit lohnt es sich diese Geschichte zu lesen. Einfach nur schön und spannend wie ein Thriller. Man wird fast süchtig danach.





Kürzere Tage haben auch ihr Gutes: Wir können mehr Zeit im Schlafzimmer verbringen – umso mehr, wenn es gemütlich ist! Was gibt es Schöneres als ein Bett, das zum Entspannen und Erholen einlädt?

Wir – die Bettenfachberater\*innen des Möbelhauses Comodo – helfen gerne bei der Abstimmung Ihres neuen Bettes. Es gibt viele wichtige Punkte, die zu beachten sind, damit jeder Start in den neuen Tag ein freudiges Erwachen mit sich bringt. Leiden Sie unter einer Hausstauballergie? Haben Sie immer ein bisschen zu kalt oder doch eher zu warm? Oder gehören Sie zu den glücklichen Personen, die einfach immer und überall schlafen können? Bei uns finden Sie Ihre perfekte Matratze und den dazu passenden Lattenrost. Auch die geeignete Bettdecke und das Kissen in Ihrer Wunschgrösse erhalten Sie in allen nur erdenklichen Materialien wie recyceltem PET, Schafschurwolle, Naturfaser (z. B. Hanf), klassischen Daunen und vielen mehr. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich beraten, damit Sie bereit sind für den Winterschlaf.



Jan Hunziker Inhaber / Berater

#### Tipp des Spezialisten

Nehmen Sie sich Zeit zum Probeliegen!

#### Angebot

20% auf das komplette ANNA Schlafen-Sortiment z.B. Anna Wave Matratze statt CHF 1250.00 nur CHF 999.00



Möbelhaus Comodo AG Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch 062 777 09 77, comodo-moebel.ch

## Parkieren im Allgemeinen

Wir stellen immer wieder fest, dass Fahrzeuglenker, meistens aus Bequemlichkeit oder Zeitdruck, ihre Fahrzeuge teilweise oder ganz auf dem Trottoir parkieren. Als Begründung wird dabei oftmals angegeben, die Fahrzeuge auf der Strasse nicht behindern zu wollen. Dass dabei die schwächsten Verkehrsteilnehmer, nämlich die Fussgänger, behindert werden, wird jedes Mal sträflich ausser Acht gelassen. Oftmals müssen Fussgänger auf die Strasse ausweichen. Die Trottoirs gehören aber den Fussgängern, namentlich den Kindern und Schülern.

#### Ist es überhaupt erlaubt auf einer Nebenstrasse innerorts das Fahrzeug auf der Strasse abzustellen?

Dazu einige Informationen:

Normalerweise müssen, wenn vorhanden, öffentliche markierte Parkplätze benützt werden. Diese zur Verfügung gestellten Parkplätze sind oftmals gebührenpflichtig oder mittels «blauer Zone», zeitlich beschränkt. Gelb markierte Parkplätze sind für einen bestimmten Personenkreis vorgesehen und jeweils entsprechend beschriftet. Die Regelung von Privatparkplätzen unterliegt den Bestimmungen der jeweiligen Besitzer.

Im Weiteren ist zu beachten, dass beim Parkieren ausserhalb von markierten Parkfeldern oder einem deutlich gekennzeichneten Belag mit einer Ordnungsbusse gerechnet werden muss.

Wenn keine markierten Parkplätze zur Verfügung stehen, ist das Halten und Parkieren auf Nebenstrassen innerorts erlaubt, ausser ein signalisiertes Halte- oder Parkverbot verbietet dies. Wenn auf der Strasse parkiert wird, so müssen für den Gegenverkehr noch mindestens 3 Meter von der Gesamtfahrbahnbreite frei bleiben. Wer jedoch sein Fahrzeug auf öffentlichen Strassen und Parkplätzen nachts regelmässig an gleicher Stelle parkiert, bedarf einer Bewilligung, sofern die zuständige Behörde auf dieses Erfordernis nicht verzichtet.

Das Parkieren auf Hauptstrassen innerorts ist erlaubt, wenn für das Kreuzen von zwei Motorwagen genügend Raum bleibt.

Das Halten und Parkieren vor und nach Strassenverzweigungen weniger als 5 Meter vor und nach diesen Verzweigungen ist nicht erlaubt.

Diese Informationen sind wie immer nicht abschliessend. Deshalb informieren Sie sich im Internet (Ordnungsbussenliste) oder beim nächsten Polizeiposten über die unzähligen Regelungen im ruhenden Verkehr. Vielleicht können Sie beim nächsten Halten oder Parkieren einer unliebsamen Konfrontation mit der Polizei aus dem Wege gehen.



Korrekt parkiert.

Nicht korrekt parkiert.

## CO Spital Menziken

# Der Rettungsdienst unseres Spitals – vor und hinter den Kulissen



Ein gut eingespieltes Team ist gerade in diesem Bereich eine der wichtigsten Voraussetzungen. Barbara Eberle (Leitung Rettungsdienst) und ihr Team leisten täglich viel, auch nebst ihren Einsätzen rund um die Erstversorgung unserer Patientinnen und Patienten.

Eine detaillierte Übergabe von der einen Schicht zur nächsten ist essenziell, damit alle auf demselben Stand sind. Die Rettungswagen müssen stets sofort einsatzbereit und voll ausgestattet sein, um die Erstversorgung sicherzustellen. Die Zweierteams bestehen immer aus mindestens einer diplomierten Rettungssanitäterin oder einem diplomierten Retungssanitäter HF, teilweise mit Zusatz als Expertin oder Experte Anästhesiepflege NDS HF.

Das grosse «Huddle-Board» vor der Garderobe des Rettungsdienstes zeigt diverse Kennzahlen, Informationen und Aufgaben auf, welche täglich innerhalb des Teams besprochen werden. Im klinikinternen Leitsystem werden sämtliche Kennzahlen erfasst und zeigen alle Einsätze an. Demnächst wird unser Rettungsdienst seinen 2000. Einsatz in diesem Jahr leisten, was für uns ein absoluter Rekord ist. Zurecht darf das Team mit Stolz auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken.

Die interdisziplinäre Zusammenarbeit mit den anderen Abteilungen muss reibungslos funktionieren, um die Gesundheit der Patientinnen und Patienten zu gewährleisten. So wird zum Beispiel bereits vom Einsatz aus das Ärzteteam und die Notfallstation über die Situation informiert. Sobald der Rettungswagen bei uns im Spital Menziken eintrifft, steht das Team bereits für die Übernahme der Patientin oder des Patienten bereit.

## Ausbildung zum dipl. Rettungssanitäter HF / zur dipl. Rettungssanitäterin HF

Wir sind auch ein anerkannter Ausbildungsbetrieb für die Ausbildung zur diplomierten Rettungssanitäterin oder zum diplomiertem Rettungssanitäter HE.

Für mehr Informationen kontaktieren Sie bitte unsere **Berufsbildungsverantwortliche**: marion.loeliger@spitalmenziken.ch oder unsere **Leiterin Rettungsdienst**:

barbara.eberle@spitalmenziken.ch.

Asana Spital Menziken AG Spitalstrasse 1 5737 Menziken info@spitalmenziken.ch www.spitalmenziken.ch

## Gesunder Darm, gesunde Verdauung



Schon die alten Griechen wussten, dass eine gute Verdauung wichtig ist für unser Wohlbefinden und unsere Gesundheit. Doch was ist eine gute Verdauung? Bereits bei den Säuglingen gibt es grosse Unterschiede. Bei einigen kommt es zweimal täglich, bei anderen nur zweimal wöchentlich zur Darmentleerung. So individuell wie wir Menschen sind, so individuell ist auch unsere Verdauung, doch sollte sie in jedem Fall recht regelmässig sein, weder zu flüssig, noch zu fest.

Der Darm ist unser grösstes Organ und wird von etwa 1,5 kg Darmbakterien – das sind mehr als 100 Billionen – besiedelt. Er sorgt für das Funktionieren zahlreicher Stoffwechselvorgänge, z. B. für die Aufnahme von Vitalstoffen, wie auch für den Abtransport von unerwünschten Schad- und Giftstoffen. Ausserdem befinden sich etwa 80 % unserer Immunzellen im Darm. So ist leicht vorstellbar, warum bei einer gestörten Darmflora Vieles nicht mehr richtig funktioniert.

Doch was können wir tun für einen gesunden Darm? Dass eine gesunde Lebensweise mit ausgewogener Ernährung wichtig ist, sollte unumstritten sein. Zu viel rotes Fleisch, Zucker, Zuckeraustauschstoffe, Alkohol, Tabakrauchen oder auch Zusatzstoffe in industriell verarbeiteten Lebensmitteln setzten dem Darm zu und stören seine Funktionalität. Gut tun ihm vor allem Früchte, Gemüse und Vollkornprodukte, die neben Vitaminen und Mineralstoffen unentbehrliche Ballaststoffe enthalten. Letztere sind selbst unverdaulich, sorgen aber durch ihr Quellvermögen für die Anregung der Eigenbeweglichkeit unseres grössten Organs und unterstützen so dieses bei der Verdauung.

Bei akuten Beschwerden wie Blähungen, Verstopfung oder allgemeinem Unwohlsein können sehr gut, auch ergänzend, pflanzliche Tropfen oder spezifische, individuell für die jeweiligen Probleme hergestellte Spagyrik-Sprays eingesetzt werden.

Ist der Darm und seine Flora jedoch nachhaltig aus dem Lot, gilt es, ihn wieder aufzubauen. Sogenannte Probiotika enthalten meist verschiedene Bakterienstämme mit jeweils mehreren Milliarden Bakterien. Solche Präparate können in der Regel bedenkenlos eingenommen werden und helfen, den Darm wieder mit seinem natürlichen Biom zu besiedeln und damit seine Funktionstüchtigkeit wiederherzustellen.

Haben Sie Fragen zur Verdauung oder allgemein zur Darmgesundheit? Kommen Sie gerne in Ihre Apotheke.

Sabine Brentrup, Apothekerin TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See Bildnachweis: Alicia Harper auf Pixabay

## Dr. med. Markus Steiner, 1949 - 2022



Markus Steiner war eine orthopädische Institution im Wynental. Es gab wahrscheinlich Zeiten, zu denen die meisten künstlichen Hüft- oder Kniegelenke, welche im Wynental mit ihren Besitzern herumlaufen, von Markus Steiner eingesetzt worden waren. Womöglich ist das bis heute so, denn er gab seinen Praxisanteil erst vor etwas mehr als sieben Jahren weiter. Ich selbst hatte das Privileg für fast zehn Jahre mit ihm zusammenzuarbeiten. Noch nie hatte ich vorher einen Arzt erlebt, der sich so viel Zeit für seine Patienten nahm. Ich selbst bin in Deutschland medizinisch «sozialisiert» worden, kannte also nur die Tätigkeit von Orthopäden in Fünf-Minuten-Slots pro Patient, die eine sinnvolle medizinische Betreuung unmöglich machen und die unter anderem der Grund waren und sind, warum so viele deutsche Ärzte nicht mehr in ihrem Land arbeiten wollen.

Ausgebildet unter anderem am Kantonsspital Aarau, an der orthopädischen Universitätsklinik Balgrist oder an den Kantonsspitälern Luzern und Olten, arbeitete er ab 1994 mit seinem Bruder Jürg in der dritten Steiner-Generation in der schönen Villa, in der Dr. Bernd Heinrich und ich bis heute die Praxis weiter betreiben.

Wenn ich abends an der Praxis vorbeifahre, sehe ich im Geiste immer noch sein beleuchtetes Praxiszimmer, in dem er bis spätabends seine Knie- und Hüftprothesen für den nächsten Operationstag geplant hatte. Das hiess für ihn, auf Pauspapier, welches er auf ein Röntgenbild legte, zu zeichnen.

Er war jedoch nicht nur ein hervorragender und gewissenhafter orthopädischer Chirurg, sondern auch vor allem ein feiner Mensch und klasse Kerl, der sich nicht nur um seine Patienten kümmerte, sondern auch um sein Umfeld und auch manchmal um mich, den jüngeren Kollegen. Ich habe einen Ausspruch von ihm in Erinnerung, den ich bis heute auch immer den jüngeren Kollegen weitergebe: «Es gibt viele Möglichkeiten, eine Operation erfolgreich durchzuführen, aber man muss zumindest eine sichere kennen, die annähernd immer funktioniert. Und in den ganz seltenen Fällen, in denen sie nicht funktioniert, ist eine zweite Möglichkeit zu kennen von Vorteil.»

Leider ist Dr. med. Markus Steiner am 9. November nach schwerer Krankheit verstorben. Er wird immer ein wichtiger Teil des ZOC Wynental bleiben und wir werden ihn als Freund und als Mentor immer in liebevoller Erinnerung behalten.

Dr. med. Michael Kettenring

BIO-MÜMPFELI

## Zwingerhusten



Im Moment, scheint es mir, hustet es überall. Mich eingeschlossen. Die Kinder sind erkältet und bleiben zu Hause. Vor einem Jahr hätten wir noch auf Teufel komm raus getestet. Zurzeit hat es aber kaum Konsequenzen und wir pflegen uns mit Hustensirup, Lutschtabletten, Tee und irgendwelchen Hausmittelchen.

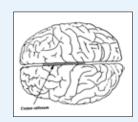
Dasselbe können Sie auch bei Ihrem Hund tun, wenn er den Zwingerhusten hat. Diese Tröpfcheninfektion führt zu starkem Hustenreiz, manchmal gar unstillbar und mit einem Schleim-Raufwürgen endend. Dann erreicht uns meistens noch vor Praxisöffnung ein Notfallanruf mit dem Verdacht, dass beim Hund etwas im Hals stecke. Ist der Husten wirklich so stark, dann empfehlen wir einen Tierarztbesuch, bei welchem wir zur Linderung gegen die Halsentzündung etwas spritzen und unter Umständen gegen die bakterielle Begleitinfektion ein Antibiotikum verschreiben. Lutschtabletten funktionieren beim Hund eben leider nicht so gut. Bei einem leichteren Husten können Sie aber

auch auf den altbewährten Honig zurückgreifen, vielleicht sogar mit warmem Salbei- oder Kamillentee anbieten. Beim Tierarzt erhält man auch Hustensirup mit Kräuterextrakten (Thymian und Efeu), der lindernd wirkt. Einen gewissen Schutz bietet die separate, auch mit der Kombi-Impfung zusammen anwendbare Zwingerhustenimpfung, bei welcher einige Tropfen Impfstoff in ein Nasenloch appliziert wird. Zugegeben: nicht ganz ange-

nehm und daher auch nicht bei jedem Hund praktikabel, aber doch recht effektiv. Die Impfung wirkt bereits nach drei Tagen und kann daher auch noch kurzfristig vor dem Tierheimaufenthalt gemacht werden. Denn im Tierheim ist die Ansteckungsgefahr am grössten: Hunde aus ganz verschiedener Herkunft leben während Tagen bei- oder nebeneinander und bellen auch mal. Da werden die Viren (Parainfluenzavirus) und Bakterien (Bordetellen) über die Tröpfchen sehr einfach übertragen. Von der Ansteckung bis zum Symptombeginn kann es aber gut drei bis acht Tage dauern. So husten die meisten Hunde dann erst nach der Rückkehr und wenn wir die Besitzer im Wartezimmer fragen, ob der hustende Hund im Tierheim war, reagieren sie oft mit einem überraschten «Ja, warum wissen sie das?»

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster www.kleintierpraxiskueng.ch Bildnachweis: Christina Chiz auf pixabay

## Zwei Seelen wohnen in unserem Kopf



Das Grosshirn ist die oberste Instanz des Zentralen Nervensystems. Es verbindet als Kommunikationszentrale alle unsere Organe, Organ-

systeme und Gewebe miteinander und stimmt sie aufeinander ab. Es besteht aus einer rechten und einer linken Gehirnhälfte. Zwar sind die beiden Gehirnhälften (= Hemisphären) symmetrisch gebaut, doch sind die Aufgaben so auf beide Gehirnhälften verteilt, dass sie sich ergänzen. Über ein dickes Bündel aus Nervenfasern, (Corpus callosum) auch Balken genannt, findet der Austausch gegenseitig statt. Wird der Balken durch eine Operation getrennt, so zeigt sich, dass jede Gehirnhälfte ihre eigene, fundamental verschiedene Denkweise hat. Die beiden Hälften des Gehirns existieren also in einer Arbeitsteilung, wobei jede ihr eigenes Gedächtnis hat.

Während die linke Hälfte bei ca. 95% der Menschen auf Sprache und abstraktes, logisches Denken spezialisiert ist, kommt die rechte in der Regel dann zum Einsatz, wenn es um räumliches, bildhaftes, gefühlsbetontes und kreatives Denken geht. Die grundlegende Spezialisierung der Gehirnhälften auf verbales und nichtsprachliches Denken entwickelt sich nach und nach als Ergebnis der Konkurrenz zwischen links und rechts. Als der Spezialist für Sprache denkt das linke Gehirn nicht nur in Worten, es brilliert auch beim logischen Denken. Gleichzeitig kann das rechte Gehirn mehr und mehr in sprachlosem, bildhaften und intuitivem Denken dominieren. Auch unsere Träume sind nonverbal, emotional, voller Bilder und ohne logischen Zeitablauf und ent-

stammen nachweislich vom rechten Grosshirn. Die Psychologen nennen das bildhafte, sprachlose Gedächtnis das «Unbewusste» oder unseren Schatten.

Es gibt natürlich nicht den linken und rechten Gehirntyp in Reinkultur. Bis zu einem gewissen Grad ist die Gehirnorganisation genetisch festgelegt, aber Umwelteinflüsse, einschliesslich der Erziehung, wirken sich auch stark aus. Die Reifung der Links-Rechts-Organisation der Verbindungen der Hirnhälften ist meistens im Vorschulalter abgeschlossen. Für Kinder mit Hirnverletzungen besteht ein hohes Mass für die Reorganisation durch eine Kompensation in der andern Hirnhälfte. Tritt bei einem Erwachsenen eine Schädigung der linken Hirnhälfte auf, so zeigt sich eine drastische Beeinträchtigung bei der Sprache.

Neben den unterschiedlichen Aufgaben der Gehirnhälften kommt noch eine Besonderheit dazu: Die rechte Gehirnhälfte steuert die linke Körperseite, die linke Hälfte ist für die rechte Seite zuständig. Diese Überkreuzung führt dazu, dass zum Beispiel bei einem Schlaganfall eine Schädigung der linken Gehirnhälfte Lähmungen auf der rechten Körperseite auftreten lässt.

Rund 90% der Menschen sind Rechtshänder. Ob dies neben der Genetik und den Umwelteinflüssen auch der Dominanz der linken Hemisphäre geschuldet ist, bleibt offen. Trotz vieler Forschung konnte das grosse Rätsel der Links- und Rechtshändigkeit bislang nicht vollends geklärt werden.

## Allg. Bestattungen & Naturbestattungen (Wald-Wasser-Diamant... by Gabriela Lorch einfühlsamwürdevollindividuell familiär Ihre Liebsten in guten Händen

- Dienstleistungen VOR, WÄHREND und NACH einem Trauerfall
- Angenehme und familiäre Aufbahrungs- & Abschiedsräume
- Schöne Ausstellung & Trauerartikel

Oberkulm Hauptstr. 31

Menziken Hauptstr. 34

Gontenschwil

Mit viel Wärme & Herzlichkeit stehen wir Ihnen zur Seite.

www.ADORA-Bestattungen.ch (24h)



062 312 3000 079 903 3000



Jöra Bolliaer AG 5728 Gontenschwil Tel. 062 773 12 60

- Küchenbau

- Innenausbau - Einbauschränke - Renovationen

- Fenster Holz-Metall - Haustüren

- Zimmertüren - Badmöbel



Küchenbau und Geräte-Ersatz



www.schreinerei-bolliger.ch









## Ferienwohnungen Grächen:

MILLEGGA | 4 Zimmer POESIA SEETALHORN | 6-7

MILLEGGA | 4 Zimmer

POESIA WEISSHORN | 6

#### **ERSATZDICHTUNGEN FÜR** DUSCHKABINEN, KÜHLSCHRÄNKE, FENSTER UND TÜREN











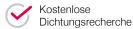












### ●●● poesia-gruppe.ch

Grenzweg 3 | Industrie Feldmatte | 5726 Unterkulm | 062 832 32 | poesia.ch | shop.mk-dichtungen.ch

## Advent, Advent, ein Lichtlein brennt ...

... und wir sind gut ins neue Programm gestartet und haben das Jahr 2022 mit tollen Kursen beendet. Die Volkshochschule Wynental wünscht Ihnen allen eine besinnliche, schöne Adventszeit. Im neuen Jahr starten wir gleich mit einem tollen neuen Highlight. Pascal Weber kommt für einen Vortrag ins Wynental.

#### Pascal Weber: Was nun, Amerika?



Vortrag mit USA-Korrespondent Pascal Weber. Mittwoch, 11. Januar 2023, 19.30 Uhr, Schule Breite, Aula, Reinach. Kosten: Fr. 20.-. Anmeldung bis 4. Januar 2023. Über nichts sind sich die USA mehr einig: Abtreibung, Waffen, Klima, Bürgerrechte, Bildung, Geschichte, Medien, selbst die Anerkennung von Wahlergebnissen und somit das Fundament des Systems werden infrage gestellt. Wohin treiben die USA? Droht gar ein zweiter amerikanischer Bürgerkrieg, wie manche prophezeien? Antworten liefert SRF USA-Korrespondent Pascal Weber.

### Ein Streifzug durch den Wald der Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft

Vortrag mit Prof. Harald Bugmann. Donnerstag, 12. Januar 2023, 19.30 Uhr. Schule Breite, Aula, Reinach. Kosten: Fr. 15.-. Anmeldung bis 28. Dezember 2022.

#### Alle Wege führen nach Rom! Reise in die Ewige Stadt



Montag, 10. April, bis Samstag, 15. April 2023. Reiseleitung: Paul Leisibach. Tauchen Sie ein in ein lebendiges Museum, begegnen Sie Sehenswürdigkeiten wie dem Kolosseum oder dem Petersdom. lassen Sie sich vom Charme des unvergleichlichen Trastevere-Quartiers bezaubern, geniessen Sie einheimische Köstlichkeiten in einer typisch römischen Trattoria! Von unserem Drei-Sterne-Hotel aus. das sich in der Nähe des Vatikans befindet, erkunden wir die ehemalige Hauptstadt der Welt und das Zentrum der Christenheit, wir lernen aber auch die italienische Kleinstadt Tivoli mit ihren märchenhaften Garten- und Brunnenanlagen kennen.

Informationen. Auskünfte und weitere Kurse finden Sie unter www.vhsag.ch/wynental oder nehmen Sie Kontakt auf per E-Mail: wynental@vhsag.ch.



## HEIZUNG | SANITÄR | REPARATUREN

Oberstegstrasse 2 | 5727 Oberkulm | Tel. 062 776 33 68 info@wyntech.ch | www.wyntech.ch

#### **UNSERE STÄRKEN**

- Badumbauten
- Reparaturservice
- Entkalkung Wassererwärmer
- Wärmepumpen
- Heizungssanierungen
- Brunnenmeisterarbeiten
- Rohrleitungsbau

Inhaber Markus Kuster und Matthias Schmid / ehemals Abbühl + Schmid GmbH



## **GARAGE FAES AG**



GARAGE FAES AG
KIRCHENFELDSTRASSE 6
5727 OBERKULM
062 768 20 20
www.garagefaes.ch

# Freude an Farben seit Generationen

Das ganze Team
Wünscht Ihnen besinnliche Festtage und
einen guten
Rutsch ins

- Kompetente Beratung
- Termintreue
- Saubere Arbeitsweise
- Umweltbewusste Materialverarbeitung
- Nachhaltiges Vorgehen



Malergeschäft Steiner AG Beinwil am See 062 771 21 14 www.malersteiner.ch info@malersteiner.ch Lernen Sie uns und unseren Betrieb kennen. Martina Moos-Steiner Inhaberin und Geschäftsführerin







Inhaberin Monika Felder (I.), auf dem Rundgang durch die Produktion, darf stolz sein auf die Sanierung und den Erweiterungsbau.

## Herzog Kerzen leuchten in neuem Ambiente

Staunen, den Hut ziehen und gratulieren. Wenn die Herzog Kerzen AG in Sursee etwas anpackt, dann richtig. Das war in der 134-jährigen Firmengeschichte schon immer so. Auch bei der Erweiterung und Sanierung der Produktions- und Verkaufsräumlichkeiten am Schellenrain 10. Das Weihnachts- und Kerzenparadies ist eröffnet und den Kunden wird auf 245 m² Verkaufsfläche ein Einkaufserlebnis in einer neuen Dimension geboten.

(tmo.) – Wer, wie die Herzog Kerzen AG, in der heutigen Zeit in eine Betriebserweiterung investiert, hat grundsätzlich Respekt verdient. Zusätzlich gab es anlässlich der Eröffnungstage aber auch jede Menge Lob und Gratulationen. Gratulationen auf der einen Seite für die Handarbeit und die künstlerische Vielfalt, welche hinter der Kerzenproduktion nach wie vor steckt. Auf einem Rundgang wurde allen Interessierten ein spannender Einblick in die verschiedenen Arbeitsschritte gewährt. Eindrücklich, wie aus einem einfachen Docht schlussendlich eine Kerze wird, welche dann in verschiedenen Formen, Farben und Grössen zu einem leuchtenden Beispiel für Traditionshandwerk wird. Kerzen



sind u.a. Accessoires, die mit ihrem warmen Licht unter anderem für ein stilvolles Ambiente in den eigenen vier Wänden sorgen. Klar, dass das umfassende Sortiment bei der Herzog Kerzen AG im Zusammenhang mit der Erweiterung einen speziellen Auftritt verdient hat. Diesen bekommen die Kerzen im neuen, modernen Verkaufsladen, der mit einer Fläche von 245 m² das neue Prunkstück ist und dem Erweiterungsbau mit dem neuen, geschwungenen Eingangsbereich die Krone aufsetzt. Hier geben sich Kerzen zusammen mit auserwählten Wohnaccessoires und Kleinmöbeln auf den verschiedenen Verkaufsinseln im Ladenlokal ein Stelldichein und sorgen für ein unvergessliches Einkaufserlebnis.



# saalbau reinach.ag

Vorverkauf:

- \* www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack Hauptstrasse 22, 5734 Reinach Telefon 062 772 06 06

#### Oropax Eilig Abend

Samstag, 10. Dezember | 20.00 Uhr

Märlitheater Zürich De Froschkönig

Sonntag, 18. Dezember | 15.00 Uhr



Freitag, 6. Januar | 20.00 Uhr



Samstag, 14. Januar | 20.00 Uhr



Freitag, 17. Februar | 20.00 Uhr

Mit freundlicher Unterstützung von:



Hotel & Restaurant
ZUM Schneggen



#### Die Exfreundinnen: Sekte

Finden Sie mit den Exfreundinnen den Weg zum Glück: Garantiert, sofort und wenn es sein muss mit Sekt. Erhöhen Sie Ihre Schwingungen bis zum Weltuntergang und landen Sie sanft im 7. Comedyhimmel. Garantiert unheilig.

Reservation: www.zumkukuk.ch

SA., 10.12.2022, 20.00 Uhr, MZH Unterkulm Eintritt 30.– / Stud. 20.–



## HydraFacial® im Kosmetikstudio Beauty and Bodycare

Aus Hollywood – direkt nach Unterkulm. Die bereits bei Stars und Sternchen beliebte Behandlung HydraFacial® original gibt es nun exklusiv bei Maureen Ogata. Die Kulmerin Maureen Ogata ist leidenschaftliche Kosmetikerin und erfahrene Expertin in Sachen Haut- und Körperpflege.



Bilder: www.ecomedic-switzerland.ch / hydrafacial.de.

(fhu)– Maureen Ogata ist seit über 16 Jahren selbständig und sehr erfolgreich im Beauty-Business tätig. Seit Kurzem bietet sie in ihrem Kosmetikstudio Beauty and Bodycare in Unterkulm, als bislang Einzige in der Region die international beliebte Behandlung HydraFacial® original an. Die eidg.dipl. Kosmetikerin ist stolz und freut sich sehr darüber, dass diese angesagte Behandlung den Weg ins Wynental und vor allem in ihr Studio gefunden hat. Ihr Beautystudio steht für Schönheit, Kosmetik und ein gutes Körpergefühl, mit höchsten Qualitätsansprüchen für ihre Kundschaft. Die Produkte von IS Clinical runden das Angebot zusätzlich ab. Die neue Behandlung ist für Sie und Ihn geeignet und sorgt als perfek-





www.beautyandbodycare.ch, Hauptstrasse 46, 5726 Unterkulm.

ter Allrounder für die optimale Tiefenreinigung der Poren. Die dabei angewandte Wirkstoffeinschleusung trägt zu einem deutlich verbesserten Hautbild bei. Die Gesichtszüge werden verfeinert, die verstopften Poren gereinigt und Pigmentflecken entgegengewirkt. Die Produkte von IS Clinical werden aus über 90% pflanzlichen Inhaltsstoffen hergestellt und werden in den USA auch erfolgreich für die Wundheilung angewendet. Namhafte Schönheitschirurgen berichten positiv über die jahrelange Erfahrung mit diesen Produkten. Die Kombination aus fortschrittlicher Technologie und der Verwendung von pflanzlichen Wirkstoffen bietet einzigartige Möglichkeiten für diese Behandlungsmethode.







Bäckerei-Konditorei Sollberger 5728 Gontenschwil Telefon 062 773 12 36















## Wohnen, Essen, Relaxen, Schlafen: Qualitätsmöbel vom Möbelhaus Comodo

Lange konnte man sie geniessen, die milden Herbsttemperaturen. Doch sie kam mit grossen Schritten auf und zu – die dunklere und kalte Jahreszeit, in welcher man es sich gerne in den schön eingerichteten eigenen vier Wänden gemütlich macht, ein feines Essen am grossen Esstisch geniesst und sich gerne auch ab und zu etwas länger im bequemen Bett einkuschelt.

(fhu) – Am letzten Wochenende im Oktober war es wieder so weit. Andrea und Jan Hunziker präsentierten gemeinsam mit ihrem Team eine grosse Auswahl an Esszimmermöbeln, Wohnaccessoires, Betten und Heimtextilien sowie spannenden Einrichtungsideen für ein schönes Zuhause. Das kompetente Möbelhaus-Team lud zum Comodofest. Während zwei Wochen konnte die Kundschaft von attraktiven Aktionen und Angeboten profitieren. Am Samstag und Sonntag war der Feuerwehrverein Dürrenäsch mit Kafibeizli, frischen

Pizzen und Hot Dogs für das kulinarische Wohl der Kundschaft zuständig. Ob in der winterlich gestalteten Boutique, mit weihnachtlichen Accessoires, erlesener Tischware sowie Kerzen und vielen Geschenkideen oder beim Rundgang durch die Möbelausstellung – an Inspirationen für ein schönes Zuhause fehlt es nicht. Mit der grossen Auswahl an Qualitätsmöbeln, hochwertigen Bettinhalten und innovativen Sofalösungen und Relaxsesseln findet man auf 1200 m² Ausstellungsfläche alles, was das Einrichtungsherz begehrt.

## Die Geschenkidee: Wellness-Gutscheine

Fussreflexzonentherapie Lebensenergie, Wohlbefinden

Klangschalenmassage Tiefenentspannung, Loslassen

**Aura-Soma-Beratung**Wo stehe ich? Wo führt mein Weg hin?



Manuela Hennig
Dipl. Fussreflexzonen-Therapeutin

Hauptstrasse 31 5726 Unterkulm 076 501 30 40

www.coiffure-peter.ch Fussreflexzonentherapie anklicken



8 Franken kostet ein Säckli, 5 Franken davon fliessen in mein MS-Projekt.

Die Brätzeli sind erhältlich bei: Bäckerei Sollberger, Gontenschwil Metzgerei Bolliger, Reinach

oder direkt bei mir bestellen: www.mikes-braetzeli.ch info@mikes-braetzeli.ch





#### **Alterszentrum Mittleres Wynental**

Sonntag, 11. Dezember 2022, 10.00 Uhr

Öffentliche Einweihungsfeier Andachtsraum nach Umbau

#### Mitwirkende:

Jakob Faes, Leiter Zentrum, Pfarrer Heinz Brauchart, musikalisch umrahmt mit Hugo Immoos, Querflöte, Regula Grehn, Flügel

Anschliessend Apéro Besichtigungsmöglichkeit Andachtsraum 9.00 – 12.00 Uhr

www.az-oberkulm.ch













## Adventszauber in der Gärtnerei Vogel

Das Feuer in der Feuerschale brannte, das Zelt stand und die adventlichen Werkstücke waren bereit. Wie immer festlich, natürlich und überaus einfallsreich gestaltet waren sie, die Adventskreationen der Gärtnerei Vogel in Seon. Das Team der Gärtnerei in Schafisheim und das des Blumenladens in Seon erschuf gemeinsam mit Martin Vogel einmal mehr eine zauberhafte Weihnachtswelt mit Gestecken, floralen Wanddekorationen, Kränzen und saisonalen Pflanzen.

(fhu) – Mit einem gemütlichen Apéro bei Kerzenlicht war es wieder so weit, die Verkaufsausstellung zum Advent wurde am Montag, 14. November, pünktlich um 17 Uhr eröffnet. Das Team der Gärtnerei und die Floristinnen im Blumenladen kreierten eine wunderbare Adventswelt, welche die Besuchenden verzauberte und schliesslich staunen liess. Was die floralen Werkstücke wie Kränze, Gestecke, die gefüllten Gefässe oder die Wanddekorationen jeweils ausmachen, ist ihre Natürlichkeit, welche mit den verwendeten glänzenden Accessoires bestens harmoniert. Die warmen Farbtöne wie Orange, Braun, Naturfarbe oder Gelb

wurden mit altem Holz und Birkenbäumen perfekt in Szene gesetzt. Das passende Grün in verschiedenen Nuancen ergänzte das harmonische Bild beim Betreten des Zeltes. Wer eher die kühleren Farben bevorzugte, konnte sich an den Kreationen in Weiss, Eisblau, Rosa und Silber erfreuen. Dazu passende saisonale Pflanzen wie Christrosen, der sehr beliebte silberne Strauch, dem Calocephalus sowie die Skimmia oder die Koniferen ergänzten das winterliche Angebot. Einmal mehr gelang dem Team der Gärtnerei Vogel mit vielen Ideen, Kreativität, Herzblut und Handarbeit eine sehr kreativ gestaltete und einladende Adventsausstellung.









Roland Gloor, Ruth Frey, Stefanie Gloor und Raphael Romano waren für die Interessierten bei der Präsentation des ID.Buzz da.

## Garage Gloor präsentierte den neuen Elektro-Bulli

Ob er auch jemals Kultstatus erlangen wird, wie der VW-Bus T1 (Bulli) von 1950 bis 1967, steht natürlich noch in den Sternen. Schliesslich war ja erst Ende November Schweizer Markteinführung, zu welcher auch die Garage Gloor in Gontenschwil einlud.

(tmo.) – Das Interesse an der neuen Bus-Generation von Volkswagen ist da. Viele wollten sich einen ersten Augenschein und eine erste Probefahrt mit dem neuen Familienmitglied von VW nicht entgehen lassen. Vor allem aber war die Neugier auf das neue und bereits im Vorfeld hochgelobte Raumgefühl gross. «Ein neu definiertes», wie es VW in Verbindung u.a. mit verstellbaren Komfortsitzen, variablem Innenraum und noch mehr Platz für die Fahrgäste konkret umschreibt. Der Nachhaltigkeit wurde ebenfalls viel Platz eingeräumt. «Bei den Sitzbezügen und den Bodenbelägen kamen zum Beispiel recycelte Materialien zur Anwendung», erklärt Roland Gloor. Zudem sei das Interieur

tierlederfrei, wie Stefanie Gloor ergänzt. Sehr gut kommt die Zweifarbenlackierung an. Ein Hingucker, den es auf Wunsch in Kombination mit der Grundfarbe Weiss in vier verschiedenen Farbtönen gibt. Die Ausstattungspakete variieren je nach Modell. So gehören beim ID. Buzz Pro das schlüssellose Startsystem, Einparkhilfe oder der Notbremsassistent zum Standard. Die Reichweite gibt VW mit ca. 423 Kilometern an. Die hängt natürlich von Topographie der Fahrtstrecke und der Verwendung von anderen Energieverbrauchern wie Heizung etc. ab. Das Fahren mit dem ID.Buzz erinnert – weil geräuschlos – an ein Schweben und gestaltet sich entspannt. Eine Probefahrt lohnt sich auf jeden Fall.



## Seenger Märliwald bringt Augen wieder zum Leuchten

Er begeistert und fasziniert alle: Die Rede ist vom Seenger Märliwald an der Unterdorfstrasse, der jeweils am Vorabend Leute von nah und fern nach Seengen lockt und dabei die Augen der unzähligen kleinen und grossen Besucher zum Leuchten bringt.

(tmo.) - Es herrscht wieder Action im Seenger Märliwald an der Unterdorfstrasse. Die sportlichen Samichläuse, Eskimo, Eisbär, Braunbär, Hänsel und Gretel, Frau Holle, die Bäcker-Crew, der Metzger & Co. sind aus dem Sommerschlaf erwacht. Besser gesagt: Sie sind vom Verein Märliwald Seengen um Märliwaldvater und Vereinspräsident Peter «Busi» Sandmeier aufgeweckt und für ihren grossen Auftritt, der bis 28. Dezember dauert, wieder fit gemacht worden. Neue Figuren sind auch in diesem Jahr wieder dazugekommen: der Bäcker mit seinem Wallholz, der Wichtel, die deckeschüttelnde Frau Holle und zwei neue Bären, um nur einige zu nennen. Zwischen den rund 35 liebevoll geschmückten Weihnachtsbäumen wurden ihre Holzunterkünfte aufgestellt. Für die skifahrenden Samichläuse wur-

den die Pisten präpariert und der Sessellift in Betrieb genommen. Die Leute konnten die Eröffnung kaum erwarten. Sie warteten vor dem Eingang zur Anlage, während sich die Vorstandsmitglieder noch um letzte Details kümmerten. Da wurde noch eine Wichtelmütze zurechtgezupft, dort das Gewand des skispringenden Samichlaus fachmännisch fixiert und ein Scheinwerfer in die richtige Position gebracht. Beachtlich: Während dreieinhalb Tagen harter Arbeit wurde der Märliwald von unzähligen Freiwilligen wieder «aus dem Boden gestampft». «Ich weiss auch nicht, weshalb wir uns das immer wieder antun», wie Peter Sandmeier sagte. Nun: Die Antwort lieferten die Besucher postwendend. Sie bedankten sich herzlich für den Märliwald 2022 - auch im Namen ihrer Kinder.

### Herzerwärmender Variété-Zauber

Noch bis Ende Jahr spielt Monti's Variété in Wohlen AG. Vier kulinarische Gänge und vier artistische Showblocks: Ein einzigartiges, stimmiges Variété-Erlebnis, ein unvergesslicher, wunderbar vorweihnachtlicher Abend voller Höhepunkte erwartet die Besucherinnen und Besucher!



(Eing.) – Artisten für das Auge, eine Live-Band für das Ohr und Köstlichkeiten für den Gaumen sorgen in einer eigens kreierten Inszenierung im bekannten Monti-Stil für einen rundum gelungenen, festlichen Abend – für Herz und Gemüt.

#### Kein herkömmliches Monti-Programm

Monti's Variété unterscheidet sich in mancher Hinsicht vom Monti-Circusprogramm. So wird statt im Chapiteau in einem festlich geschmückten Saal in Montis Winterquartier in Wohlen gespielt. Das Ensemble begeistert das Publikum hautnah, mitten im Saal, zwischen den Tischen, auf dem Flügel des Pianisten sowie auf der Bühne. Die Luftartistinnen und -artisten schweben im wahrsten Sinne des Wortes über den Köpfen der staunenden Zuschauerinnen und Zuschauer.

#### Köstliches Vier-Gang-Dinner

Neben den artistischen Highlights gehören zu



Monti's Variété entsprechende kulinarische Überraschungen. Die vier Showblocks stehen im Wechsel mit einem köstlichen Vier-Gang-Dinner: winterlicher Kräutersalat an Portweinvinaigrette, Pastinakencrèmesuppe mit Petersilienschaum und Randenhummus, Rindsentrecôte an Morcheljus mit einer gefüllten Blätterteigschnitte und Schokoladenmousse auf Krokantbiskuit mit Mango-Passionssorbet, Zitrusfrüchten und Granatapfelkernen. Alle Gänge werden vor Ort frisch zubereitet und «just in time» serviert.

Vorstellungen: bis 31. Dezember 2022

Spielort: Monti-Winterquartier, Wilstrasse

5610 Wohlen AG

Vorverkauf: Tel. 056 622 11 22

circus-monti.ch/variete



## Jugendchor Seetal: Ein neues Zeitalter bricht an

Der Jugendchor Seetal bricht in ein neues Zeitalter auf. Nach neun Jahren mit unvergesslichen Momenten, einer Enttäuschung (weil die Jubiläumsshow nicht aufgeführt werden durfte), Durchhaltevermögen im Jahr 2021 mit den Workshops unter Auflagen und dieses Jahr im April mit einem mutigen Neustart mit einem Drittel der jungen Sängerinnen und Sänger im Lager wird mit dem Projekt 2023 eine neue Ära eingeläutet.

(Eing.) - «new era» vereint Altes, Verlorenes und Neues. In alter Jugendchor-Manier wird die Show ein grosses Event. Chor- und Sologesang, Tanz und Theater wird wieder zum Besten gegeben, in Szene gesetzt und unterstützt von den Ton- und Lichttechnikern der MSL Eventtechnik GmbH aus Meisterschwanden. Die Band Flat aus Aarau besteht aus vier jungen Musikern und sorgt nun zum zweiten Mal für musikalischen Höchstgenuss. Elemente aus der «verlorenen» Jubiläumsshow und die neuen Songs von Interpreten wie Patent Ochsner, The Beatles, Queen, Seven u. v. m. werden von zwei neuen Chorleitern - Samuel Welter und Emanuel Steffen – arrangiert und mit dem Chor einstudiert. Die alte Garde im Team bilden Ernst Meier (Gesamtleitung) und Simone Gysi (Leitung Krea-Team, Regie und Choreografie). Beide sind seit Anfang der «alten» Ära dabei und freuen sich sehr über den Generationenwechsel im Team. Für das neue Zeitalter werden weitere Mitwirkende gesucht, die sich

vom «JCS-Fieber» mitreissen lassen und tatkräftig mithelfen, dieses grosse Jugendprojekt zu ermöglichen. Interessierte melden sich gerne unter info@ jugendchor-seetal.ch. Jugendliche ab Jahrgang 2011 können sich ab sofort auf der Webseite jugendchor-seetal.ch anmelden. Sei dabei, wenn es am 21./22. April 2023 im Löwensaal wieder heisst: «Go Jugendchor Seetal!»



Die beiden Chorleiter Emanuel Steffen und Samuel Welter.



# KOMPETENZ VON HIER



# Schröder AG

Architektur • Baumanagement



schroeder-ag.ch • Schorenstrasse 6 • 5734 Reinach



5737 menziken russirainstrasse 28

telefon 062 771 46 09

www.malerwirz.ch



Wydenstrasse 1 062 765 77 77 5734 Reinach AG notar-benz.ch

www.notar-benz.ch





www.ihregartenwelt.ch







creativschub.ch

www.kreativschub.ch